

# Learning about Language with Normalizing Flows

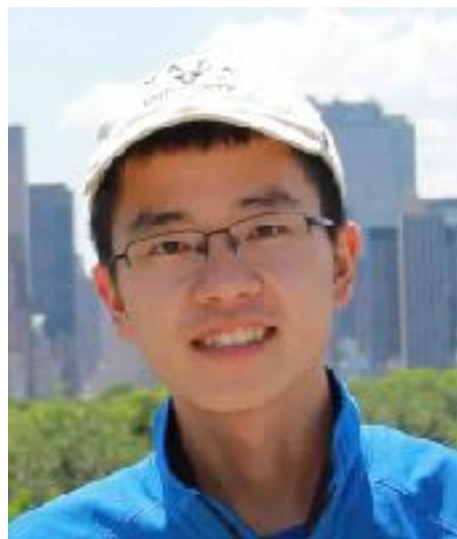
**Graham Neubig**

Language Technologies Institute, Carnegie Mellon University

Chunting Zhou



Junxian He



Xuezhe Ma



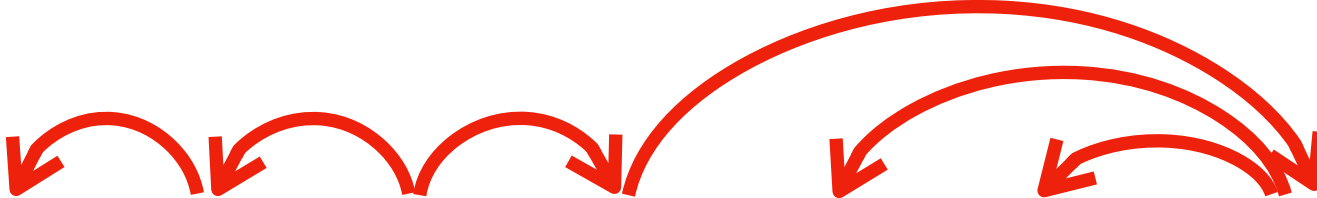
Di Wang, Daniel Spokoyny, Xian Li, Taylor Berg-Kirkpatrick, Eduard Hovy

# Learning about Language?

- Syntactic structure

The cat sat on a green wall

Parts-of-speech: DT NN VBD IN DT JJ NN

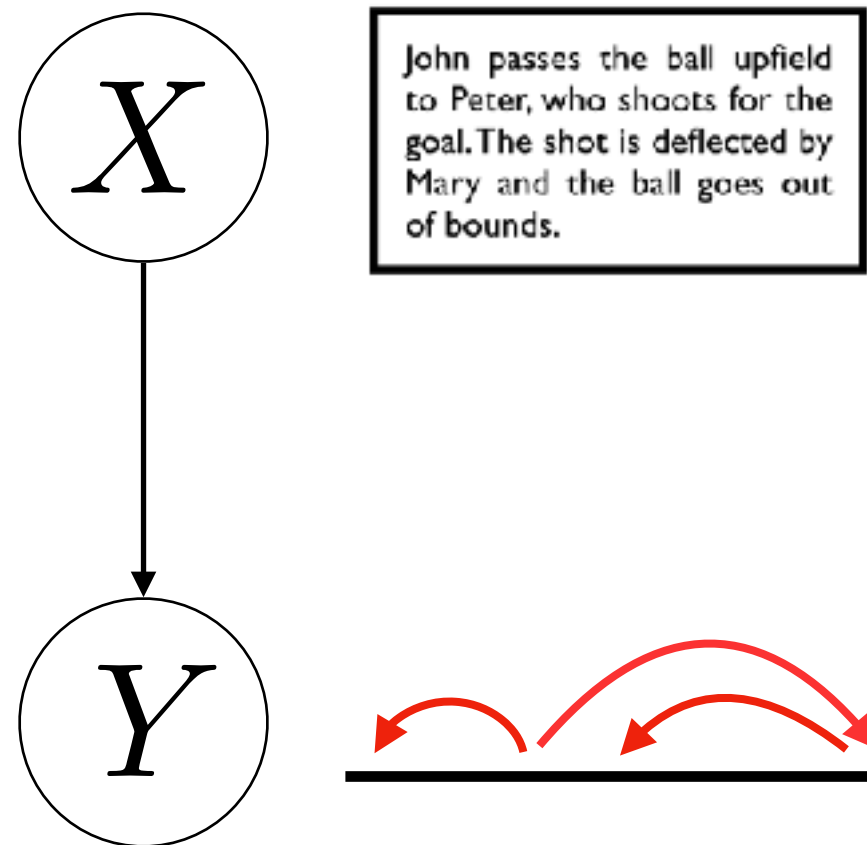
Dependency: 

- Cross-lingual correspondences

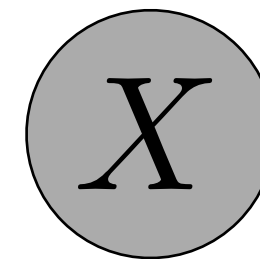
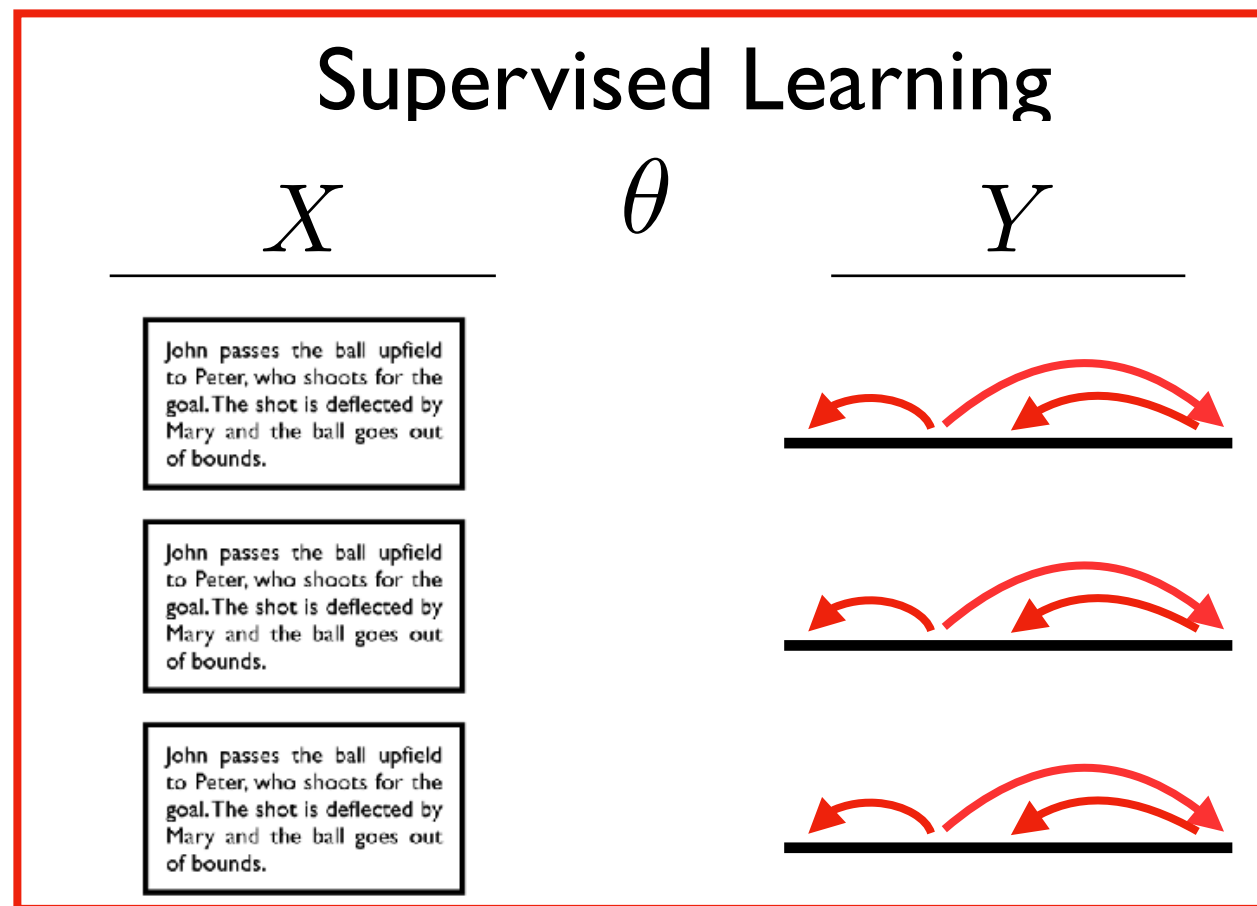
a cat green on sat the wall

の は 上 壁 猫 緑 座った

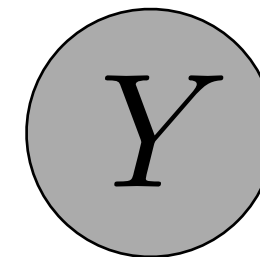
# Supervised Approaches



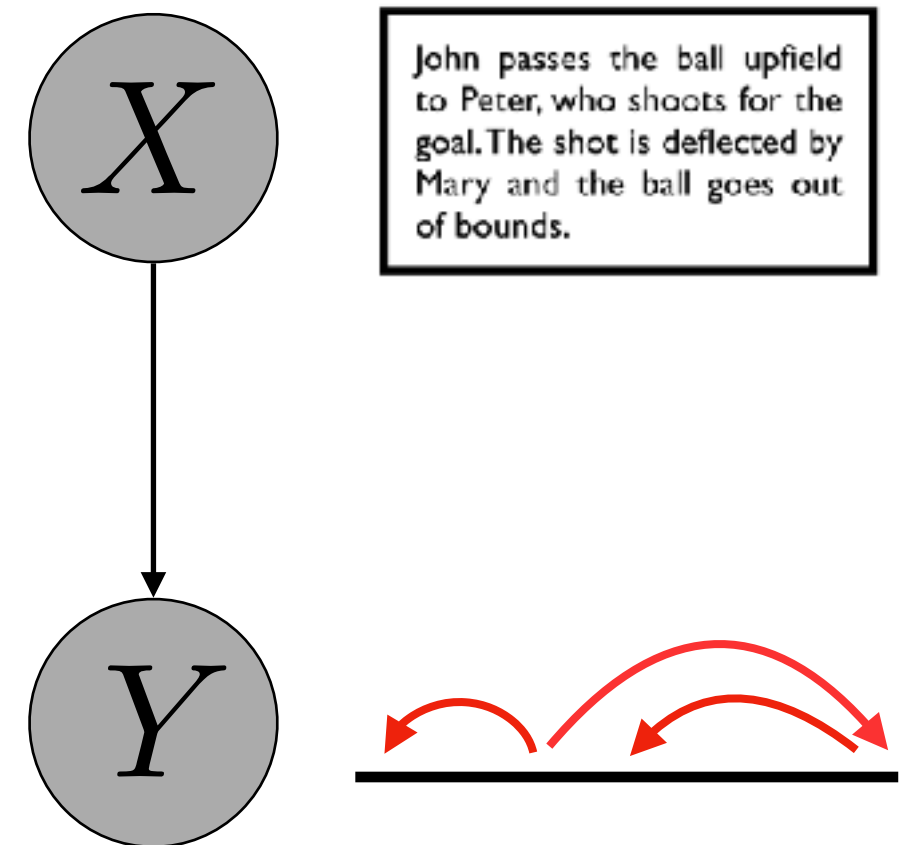
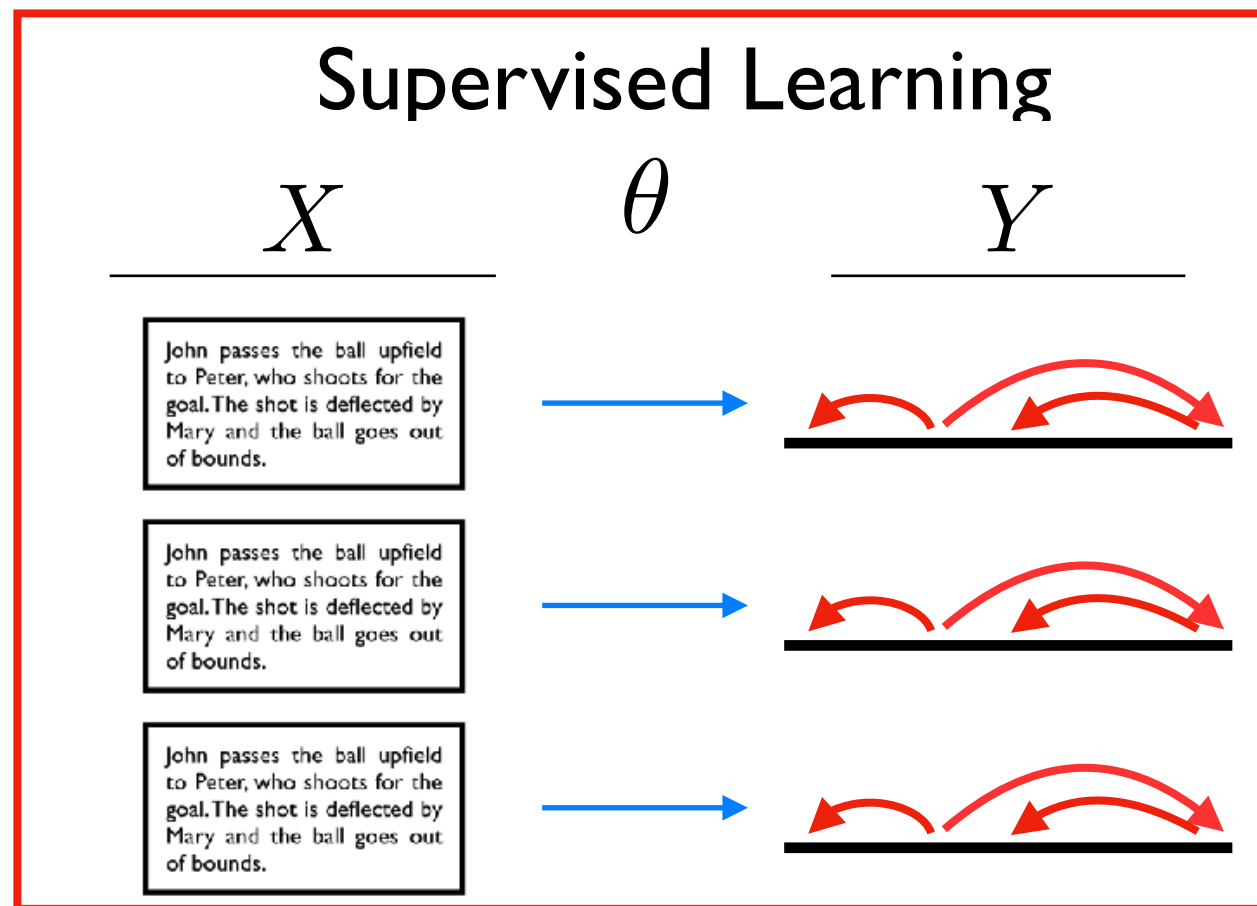
# Supervised Approaches



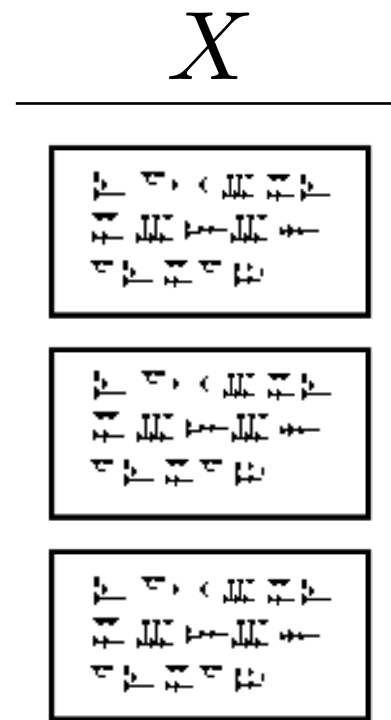
John passes the ball upfield to Peter, who shoots for the goal. The shot is deflected by Mary and the ball goes out of bounds.



# Supervised Approaches

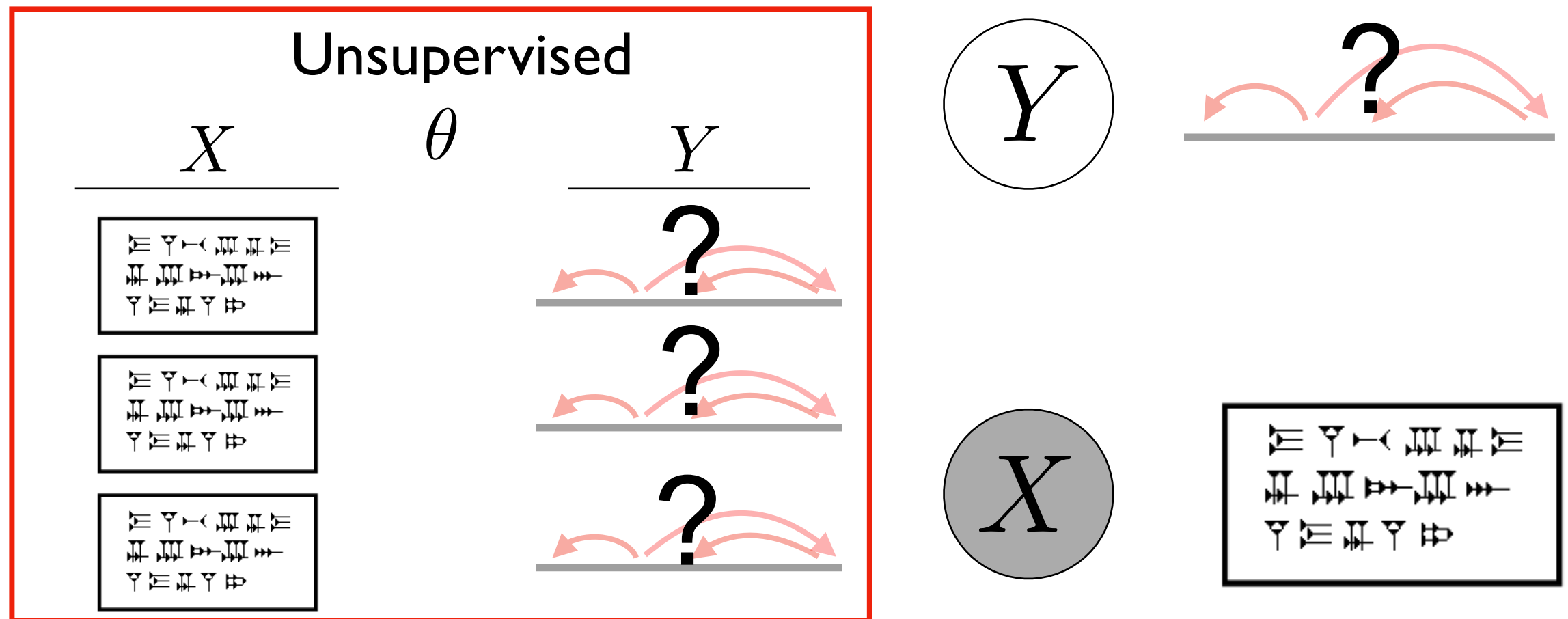


# Unsupervised Approaches

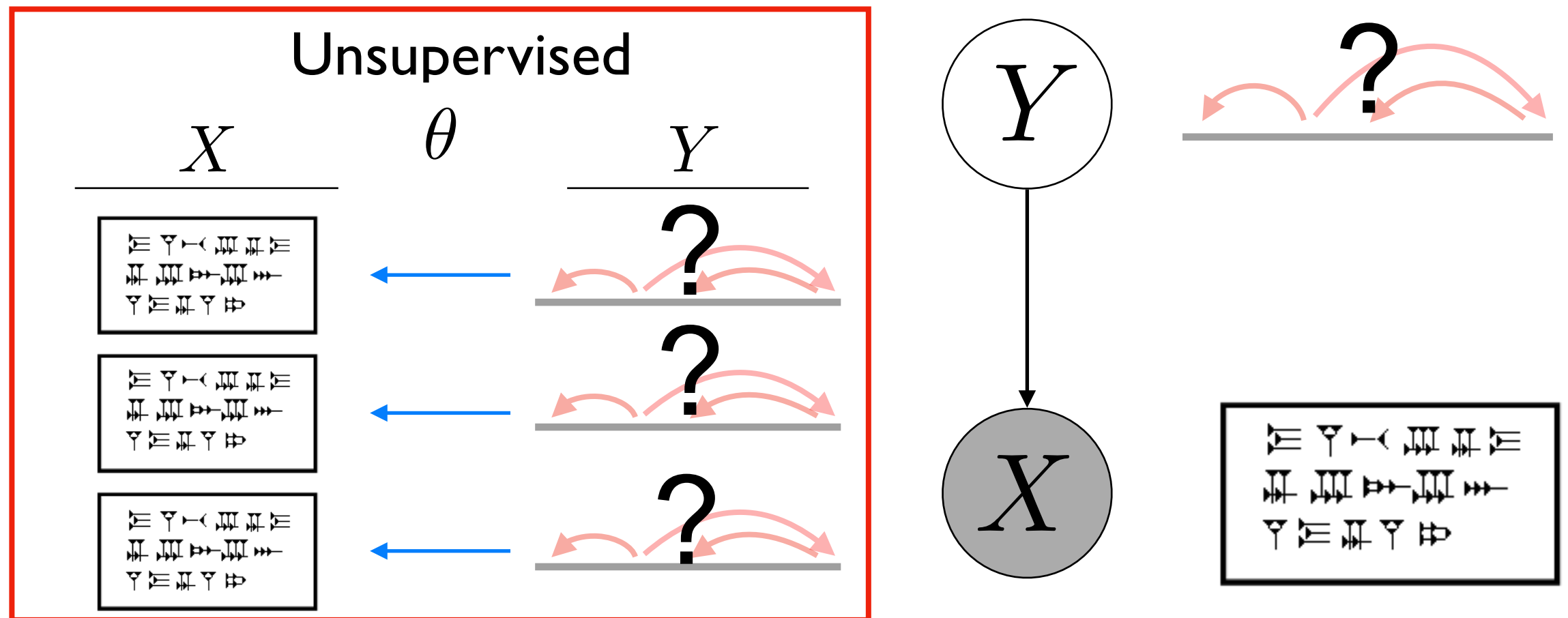


- Learning language models  $P(X)$
- Learning continuous features from language models (e.g. word2vec, skipthought, BERT)
- But how do we turn this into **interpretable structure**?
- How do we do it while **taking advantage of continuous features**?

# Latent Variable Approaches



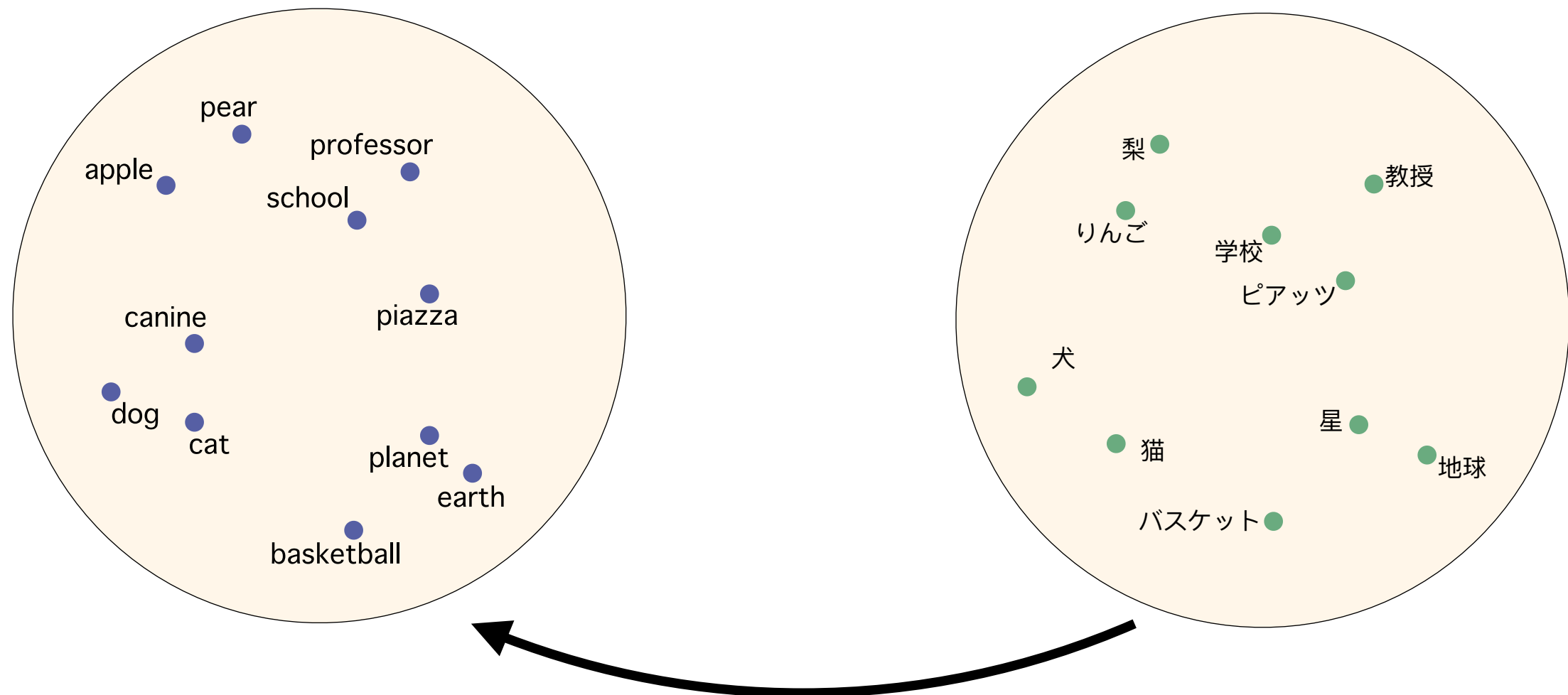
# Latent Variable Approaches



# Density Matching for Bilingual Word Embedding

Chunting Zhou, Xuezhe Ma, Di Wang, Graham Neubig  
(NAACL 2019)

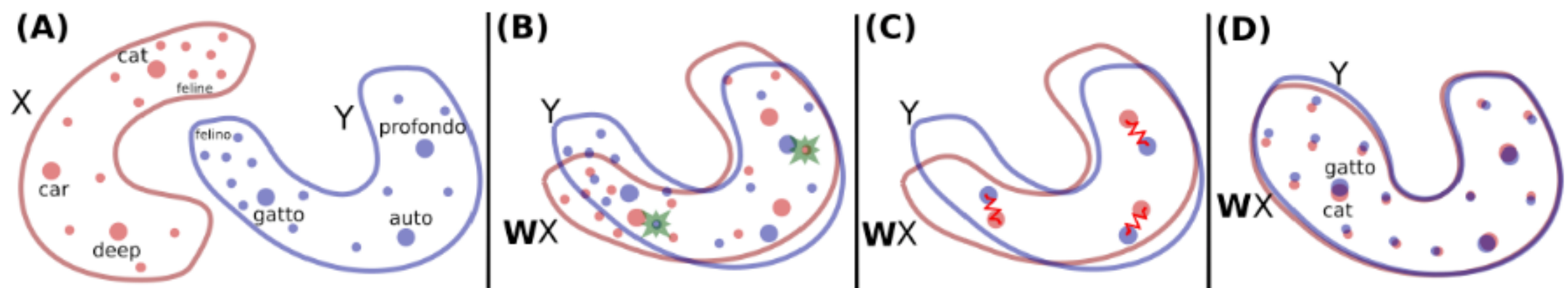
# Bilingual Word Embedding



- Map word embeddings from different languages into a single vector space
  - Cross-lingual transfer
  - Cross-lingual NLP tasks

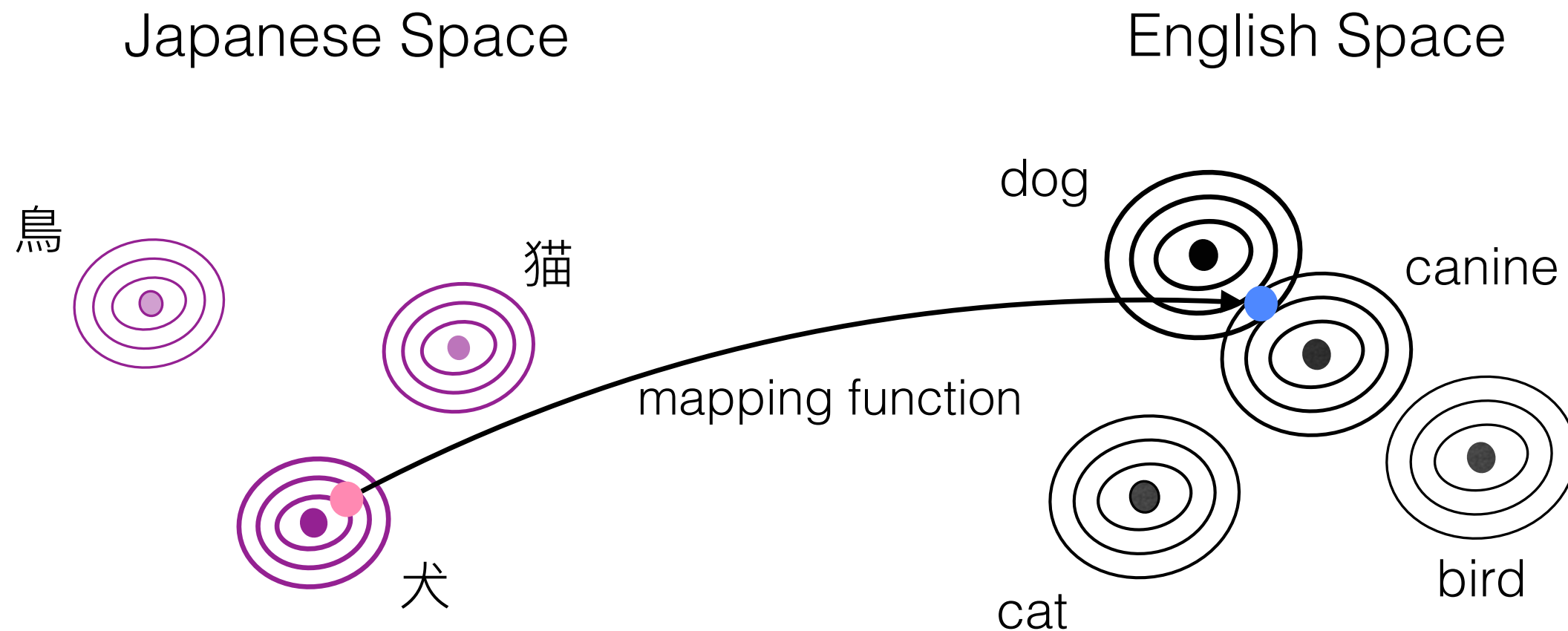
# Previous Work on Unsupervised BWE

- Unsupervised methods of minimization some form of distance between distributions of discrete vector sets:



- No direct probabilistic interpretation, not a "typical" unsupervised generative model

# Density Mapping for Bilingual Word Embedding (DeMa-BWE)



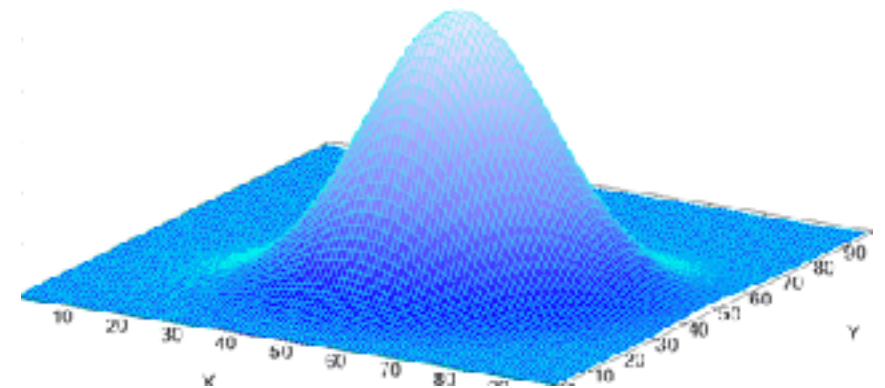
- Mapping function is learned with **normalizing flow**

# Normalizing Flows



$$X \sim P(X)$$

$$\begin{aligned} X &= f_{\theta}^{-1}(Z) \\ Z &= f_{\theta}(X) \end{aligned}$$



$$Z \sim N(0, I)$$

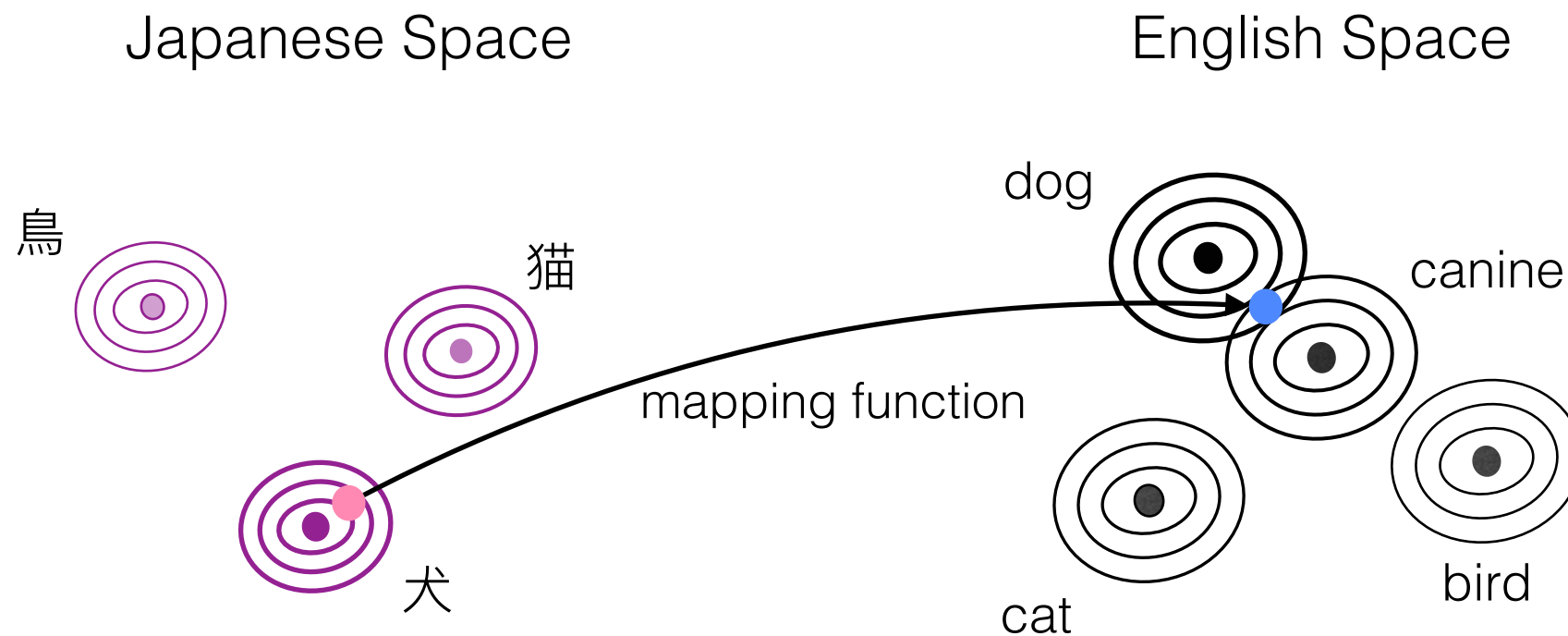
**Change of variable formula:**

$$p_{\theta}(x) = p_Z(f_{\theta}(x)) \left| \det \left( \frac{\partial f_{\theta}(x)}{\partial x} \right) \right|$$

Intuitively, prevents degenerative mapping of everything to zero vector

**Normalizing Flow:** A series of such invertible transformations  $f$

# DeMa-BWE: Preliminaries



## Notations:

$\mathbf{x} \in \mathbb{R}^d$ ,  $\mathbf{y} \in \mathbb{R}^d$  : denote vectors in the src and tgt embedding space

$x_i$ ,  $y_j$  : denote an actual word in src and tgt vocabularies

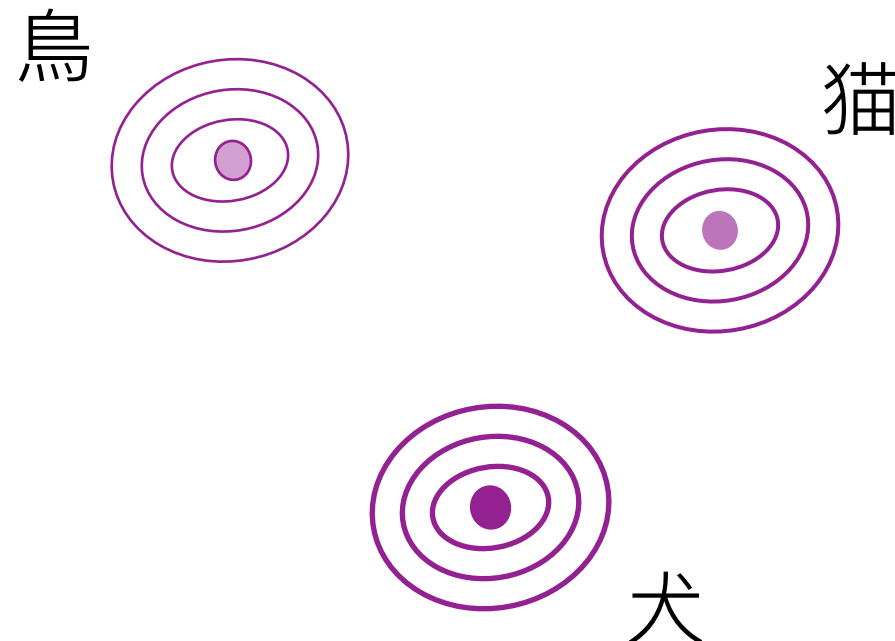
$f_{xy}$ ,  $f_{yx}$  : denote src->tgt, and tgt-src mapping functions

# Prior Distribution

- Assumption on the monolingual word embedding space: Gaussian mixture model

$$p(\mathbf{x}) = \sum_{i \in \{1, \dots, N_x\}} \pi(x_i) \tilde{p}(\mathbf{x} | x_i)$$

$$\tilde{p}(\mathbf{x} | x_i) = \mathcal{N}(\mathbf{x} | \mathbf{x}_i, \sigma_x^2 \mathbf{I})$$



# DeMa-BWE: Density Matching

- Sampling a continuous vector from the GMM

$$x_i \sim \pi(x_i) \quad \mathbf{x} \sim \tilde{p}(\mathbf{x}|x_i)$$

- Apply the mapping function  $f_{xy}$  to obtain the transformed vector in the target space.

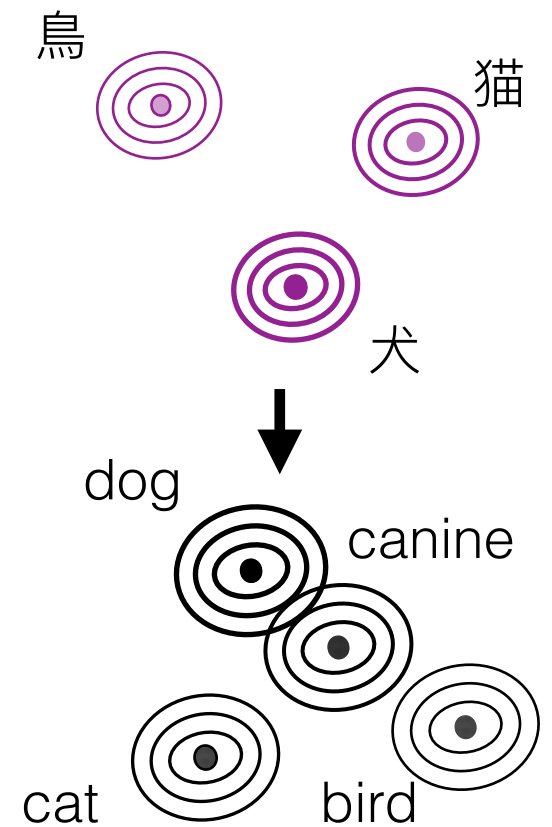
$$f_{xy}(\cdot) = \mathbf{W}_{xy} \cdot$$

- Computing the density of  $\mathbf{x}$  in the mapped target space

$$\log p(\mathbf{x}; \mathbf{W}_{xy}) = \log p(\mathbf{y}) + \log |\det(\mathbf{W}_{xy})|$$

- Objective: minimize:  $\text{KL}(p(\mathbf{x}) || p(\mathbf{x}; \mathbf{W}_{xy}))$

$$\mathcal{L}_{xy} = \mathbb{E}_{\mathbf{x} \sim p(\mathbf{x})} [\log p(\mathbf{y}) + \log |\det(\mathbf{W}_{xy})|]$$



# Method Details

- **Weak Orthogonality Constraint:** Try to make sure that the transformation is close to orthogonal

$$\mathcal{L}_{bt} = \mathbb{E}_{x_i \sim \pi(x_i), \mathbf{x} \sim \tilde{p}(\mathbf{x}|x_i)} [g(\mathbf{W}_{yx} \mathbf{W}_{xy} \mathbf{x}, \mathbf{x})] + \mathbb{E}_{y_j \sim \pi(y_j), \mathbf{y} \sim \tilde{p}(\mathbf{y}|y_j)} [g(\mathbf{W}_{xy} \mathbf{W}_{yx} \mathbf{y}, \mathbf{y})]$$

- **Weak Supervision w/ Identical Strings:** Take advantage of the fact that identical strings are usually the same word in both languages

$$\mathcal{L}_{sup} = \sum_{v \in \mathcal{W}_{id}} g(\mathbf{v}_x \mathbf{W}_{xy}^T, \mathbf{v}_y) + g(\mathbf{v}_y \mathbf{W}_{yx}^T, \mathbf{v}_x)$$

- **Alignment Selection Methods:** Use cross-domain similarity local scaling (CSLS)

$$\text{CSLS}(\mathbf{x}', \mathbf{y}) = 2\cos(\mathbf{x}', \mathbf{y}) - r_T(\mathbf{x}') - r_S(\mathbf{y})$$

# Experiments

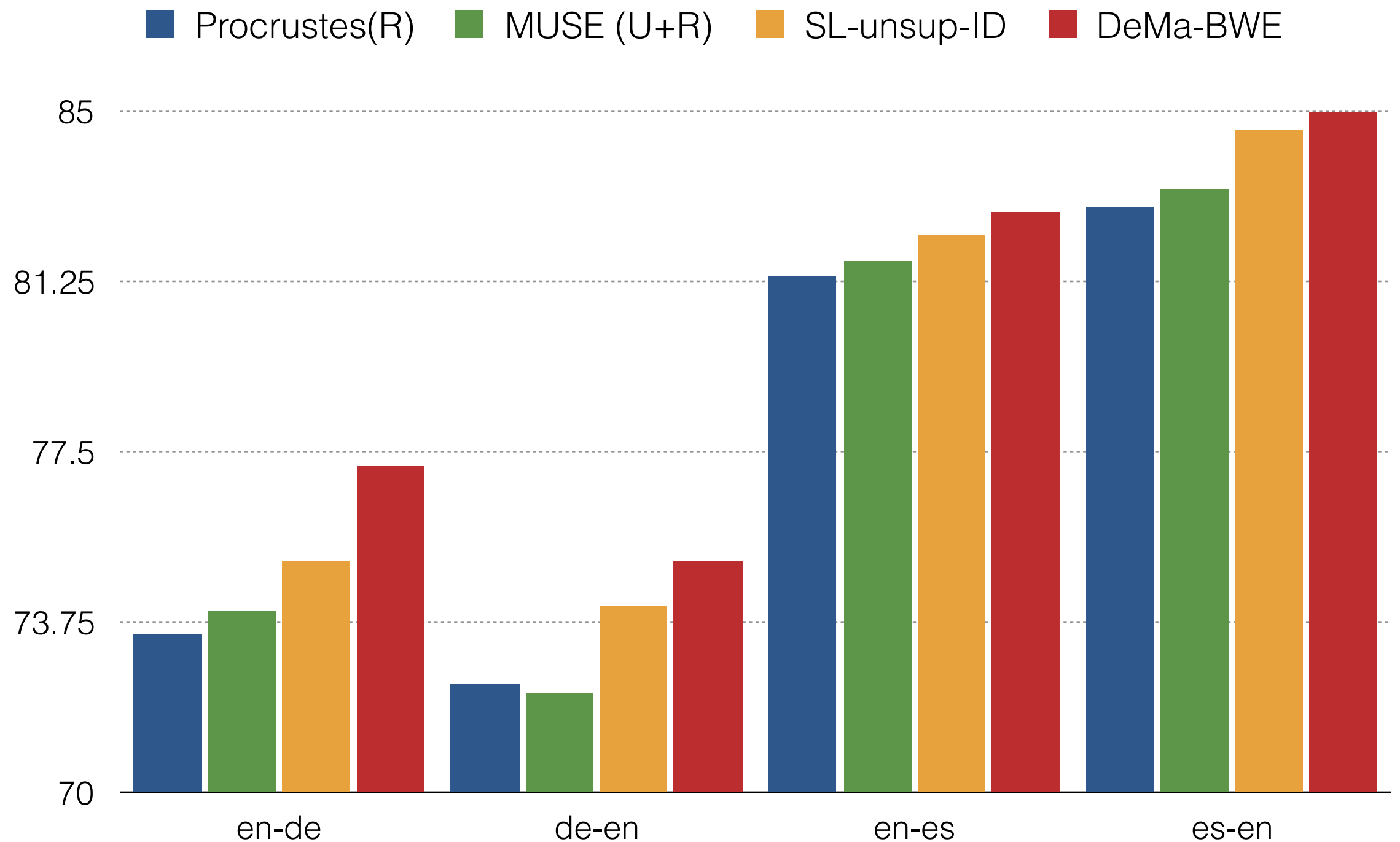
- **Dataset and Tasks**

- Bilingual Lexicon Induction Task: MUSE dataset (Conneau et al., 2017)
- Cross-lingual Word Similarity Task: SemEval 2017

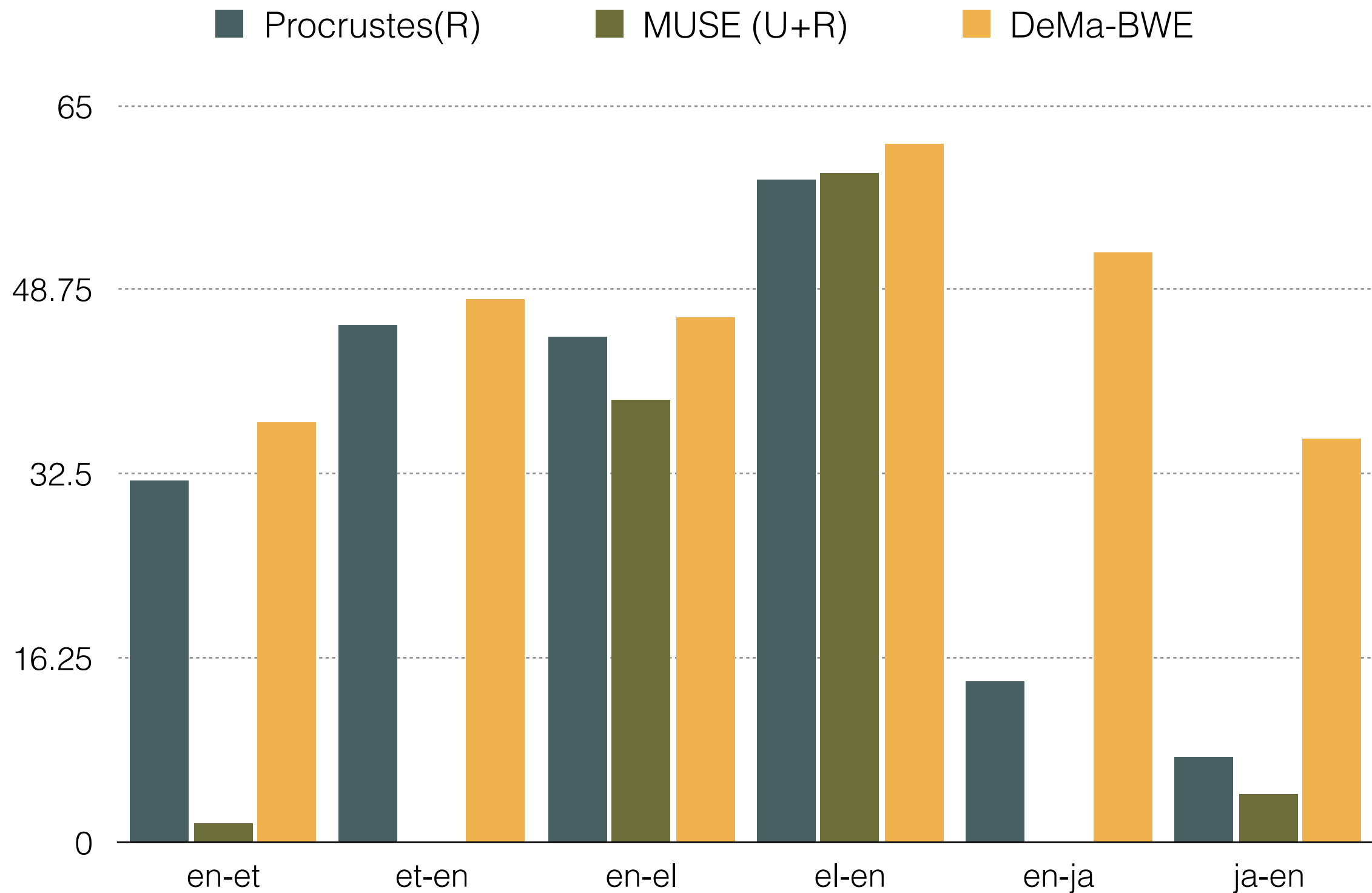
- **Languages**

- Baseline languages: en - es, de, fr, ru, zh, ja
- Morphologically rich languages: en - et, fi, el, hu, pl, tr

# Main Results on BLI (close languages)



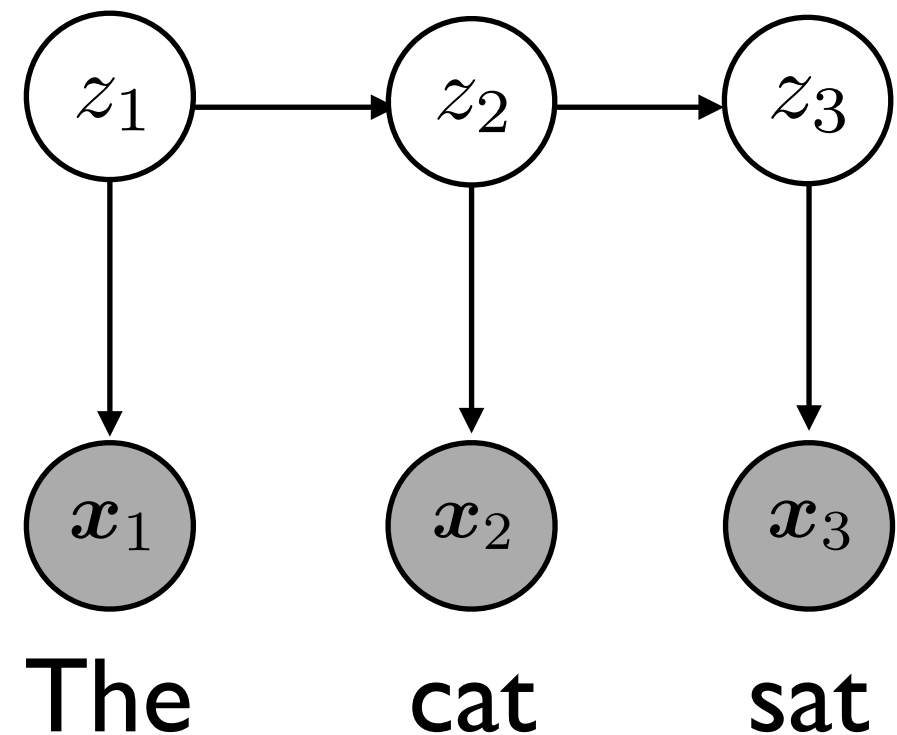
# Main Results on BLI (distant languages)



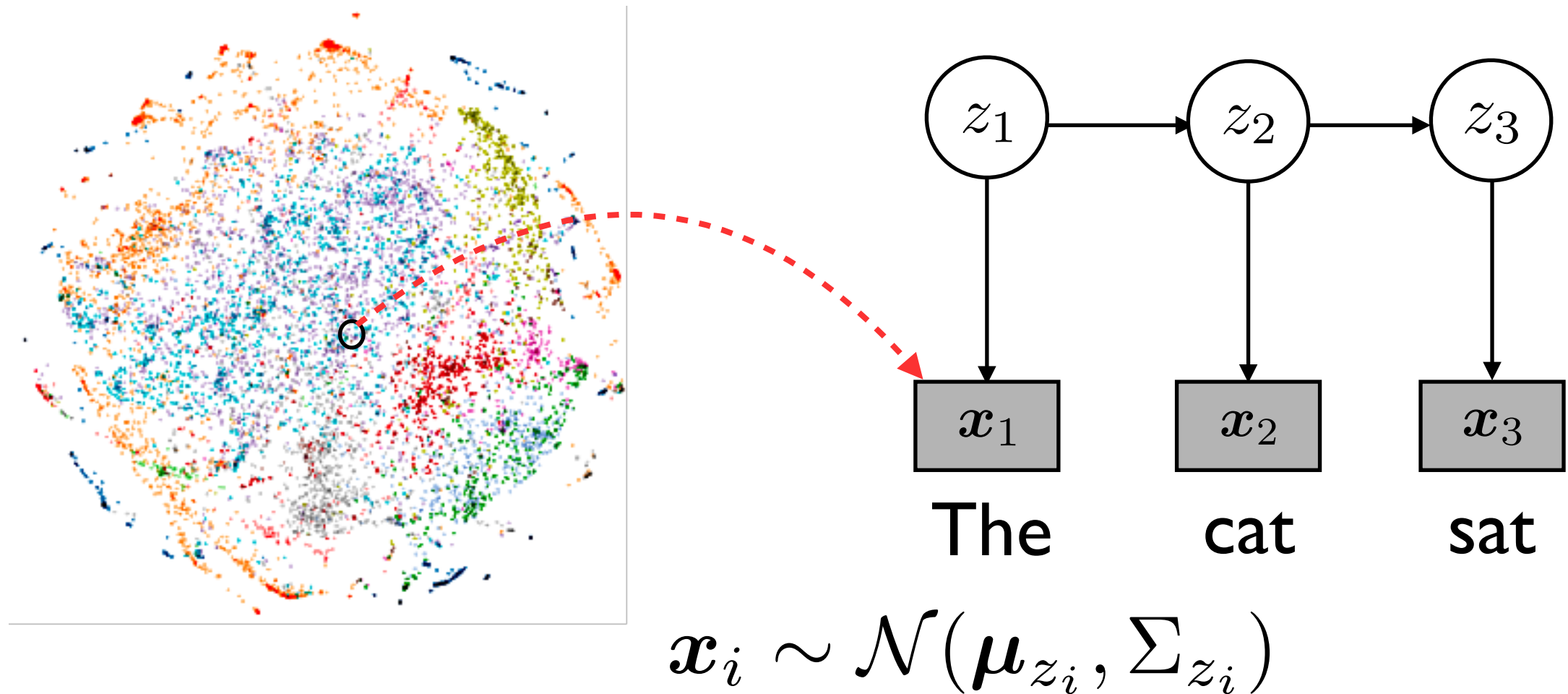
# Unsupervised Learning of Syntactic Structure w/ Invertible Neural Projections

Junxian He, Graham Neubig, Taylor Berg-Kirkpatrick  
(EMNLP 2018)

# HMM for Part-of-Speech Induction

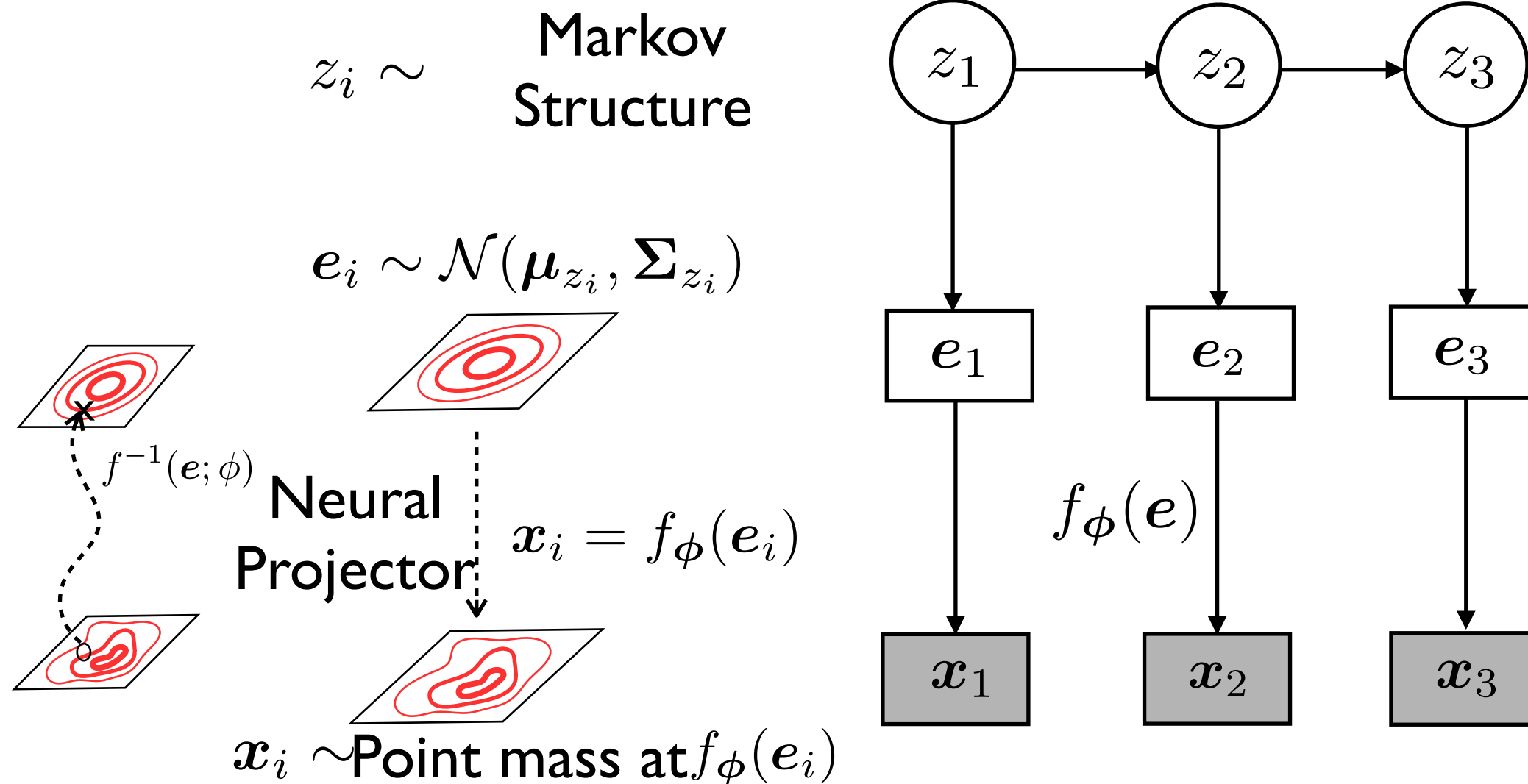


# Gaussian HMM for POS Induction

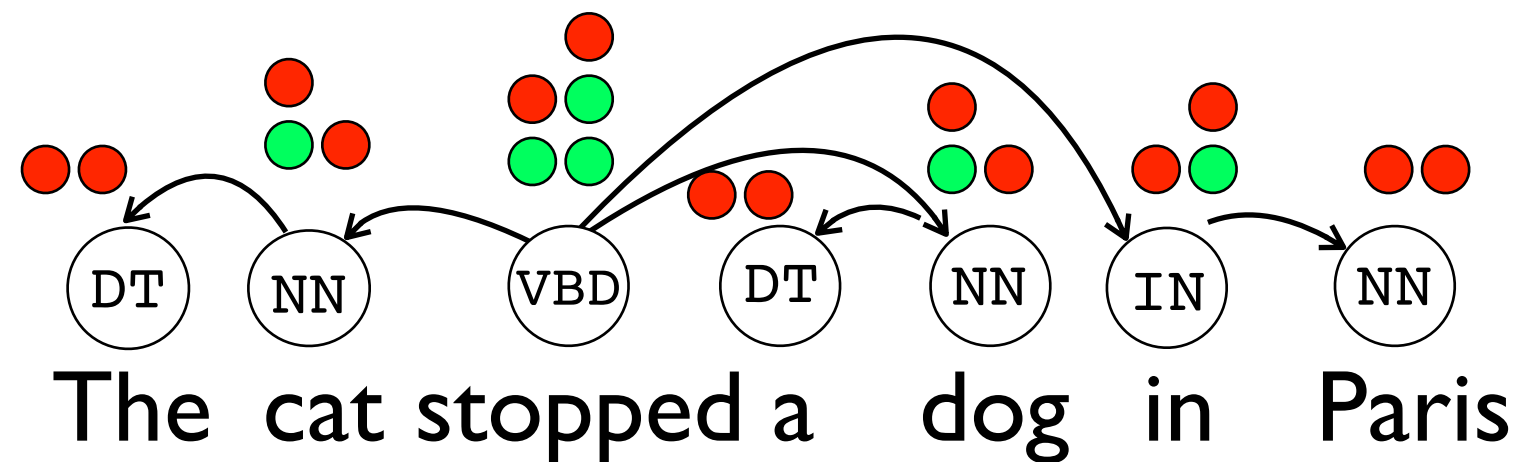


[Lin et al. 2015]

# Latent Embeddings w/ Neural Projection

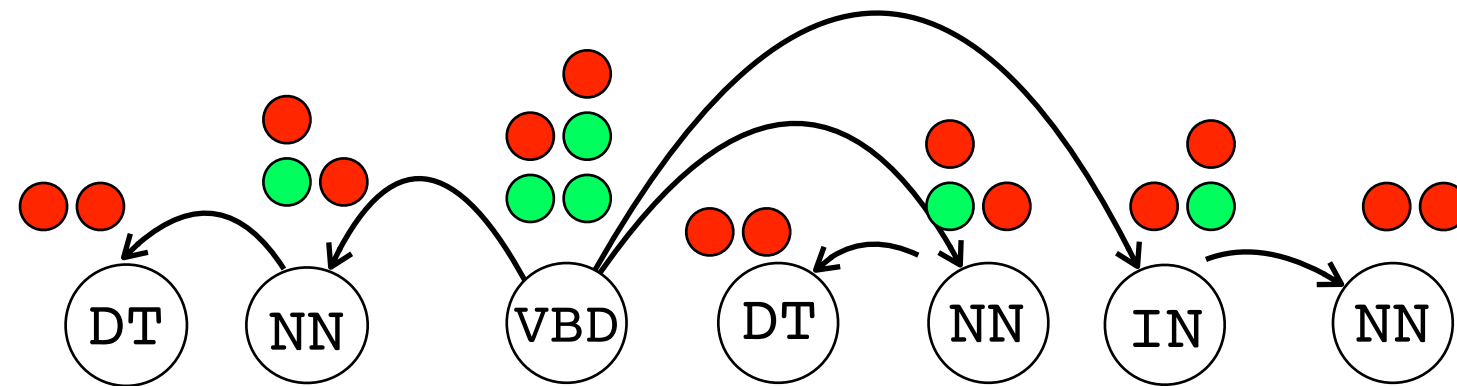


# Dependency Model with Valence



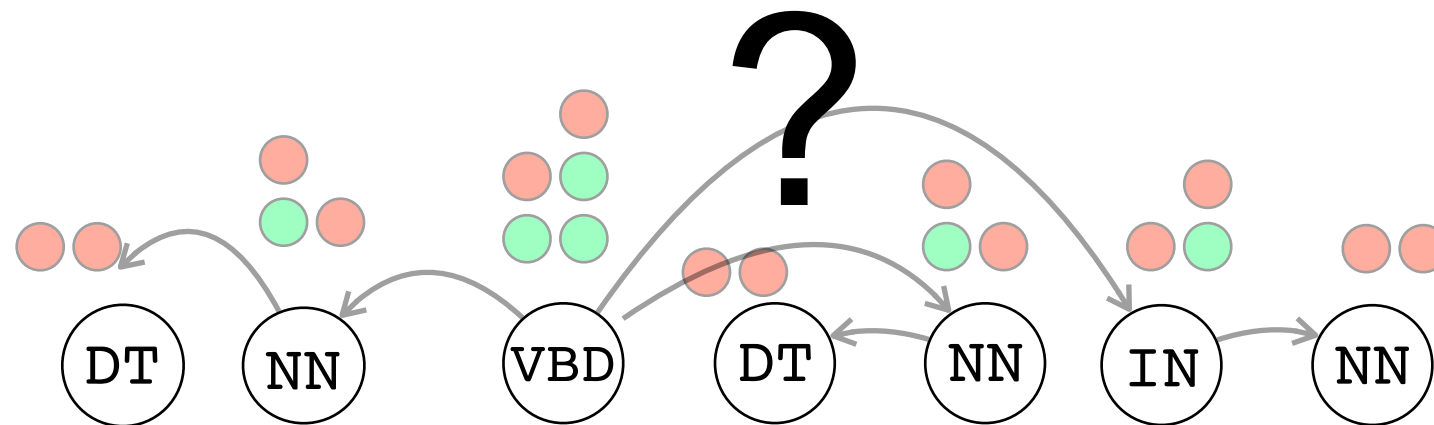
[Klein and Manning 2004]

# Dependency Model with Valence

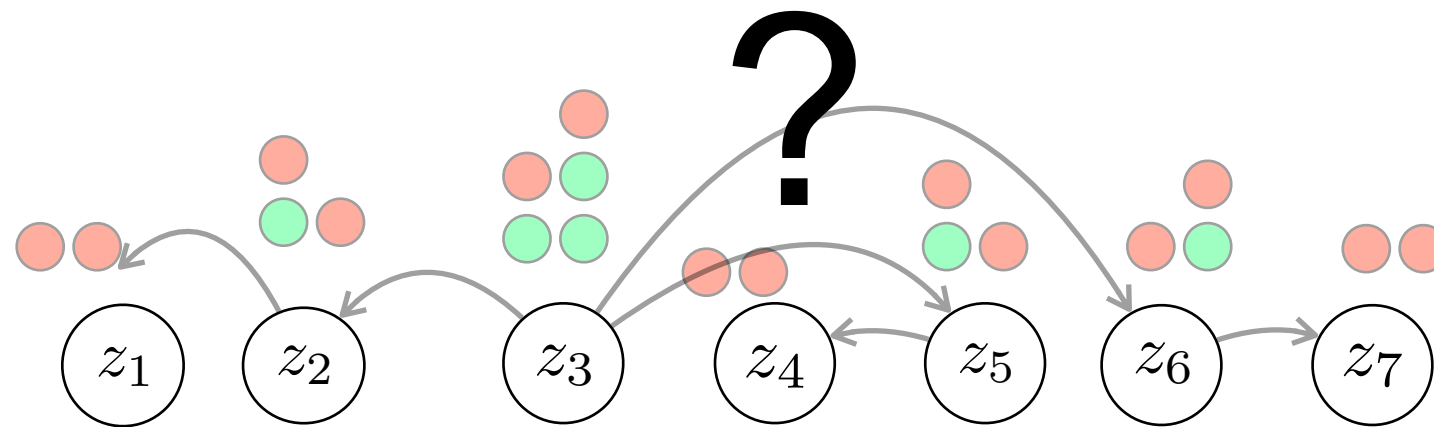


[Klein and Manning 2004]

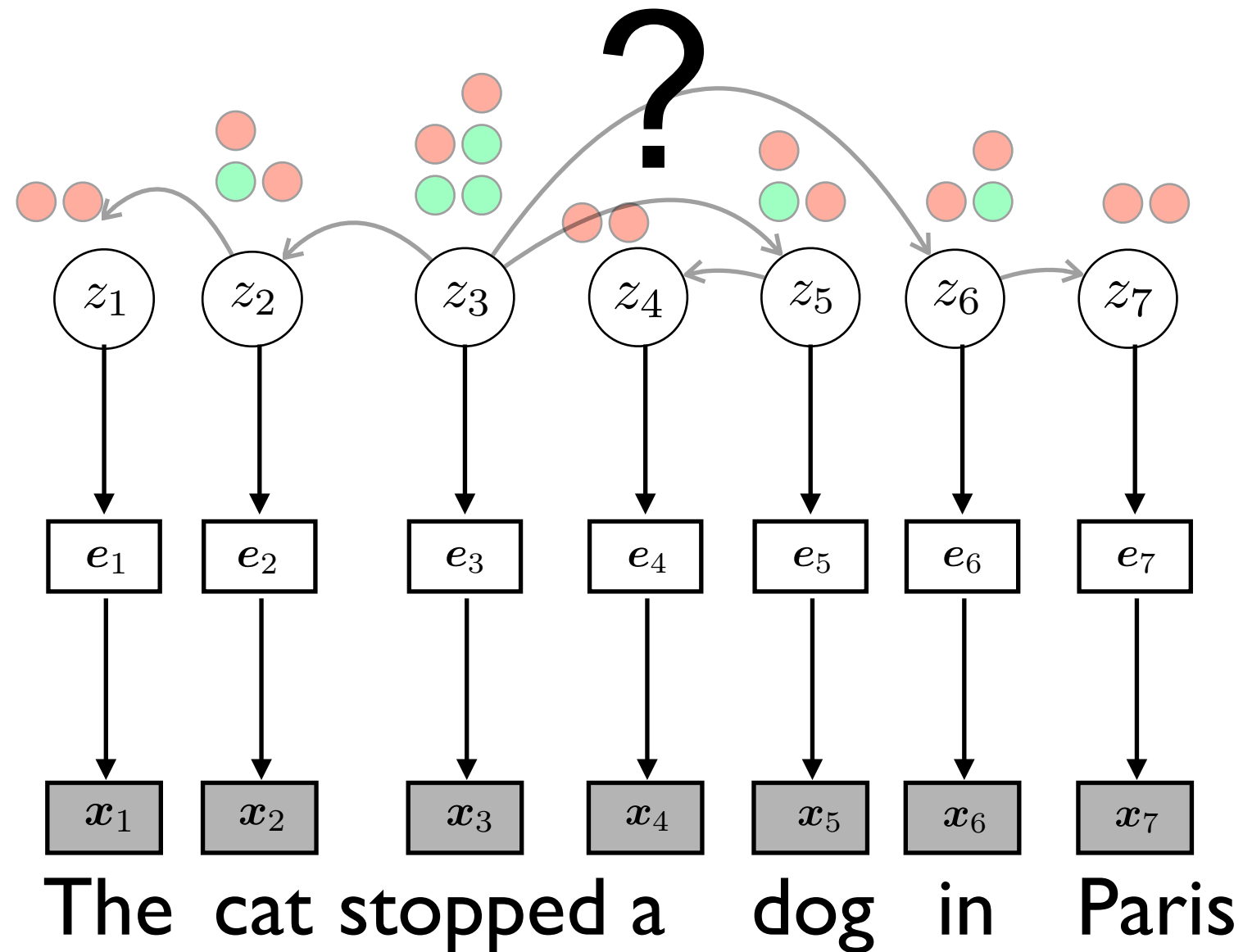
# Dependency Parse Induction from POS



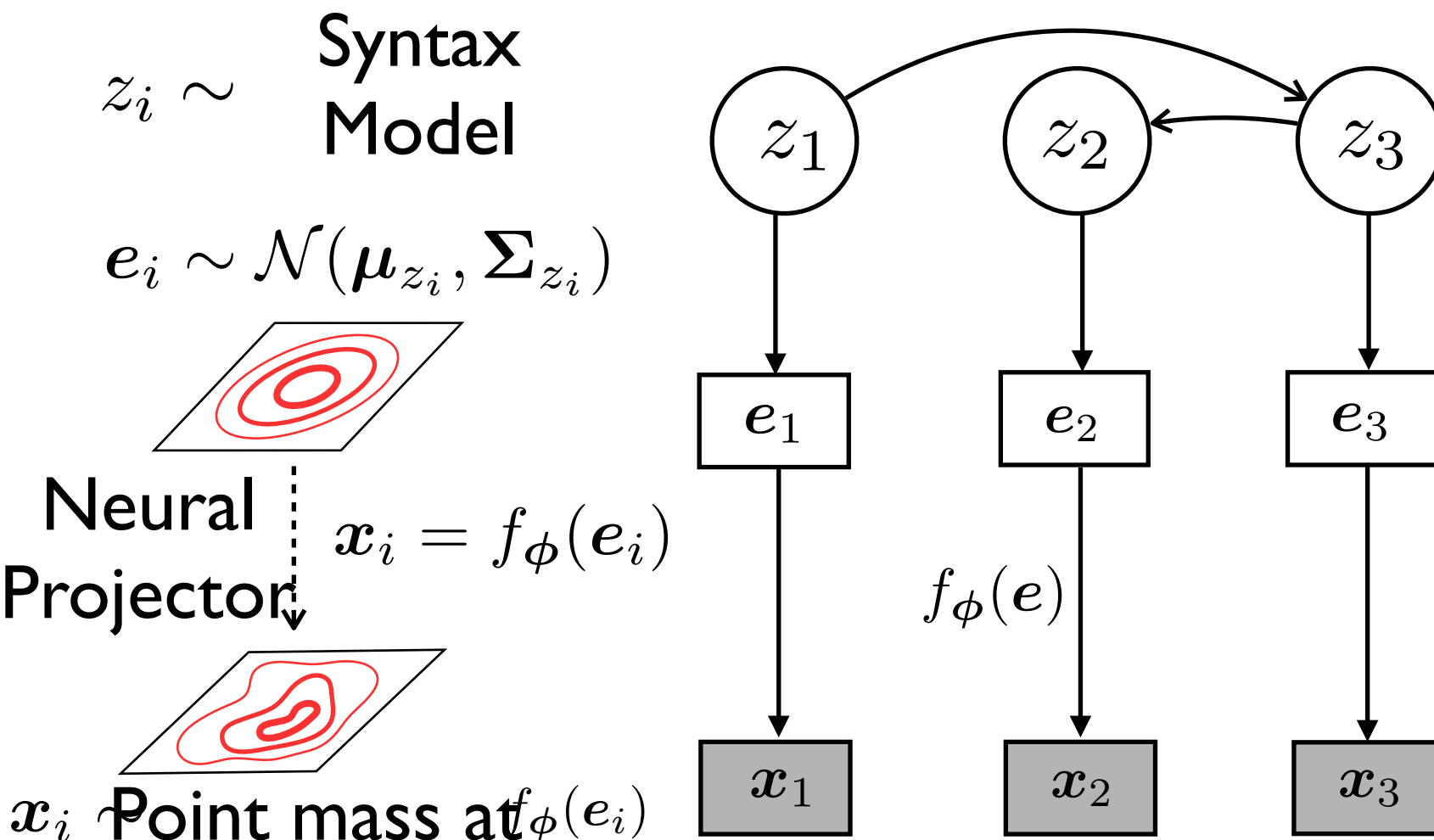
# Grammar Induction from Raw Text



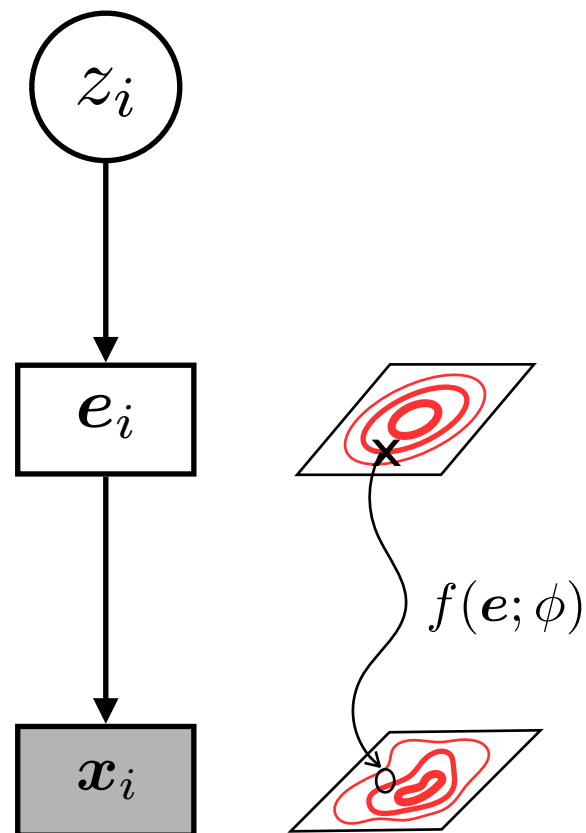
# Grammar Induction from Raw Text



# Latent Embeddings w/ Neural Projection

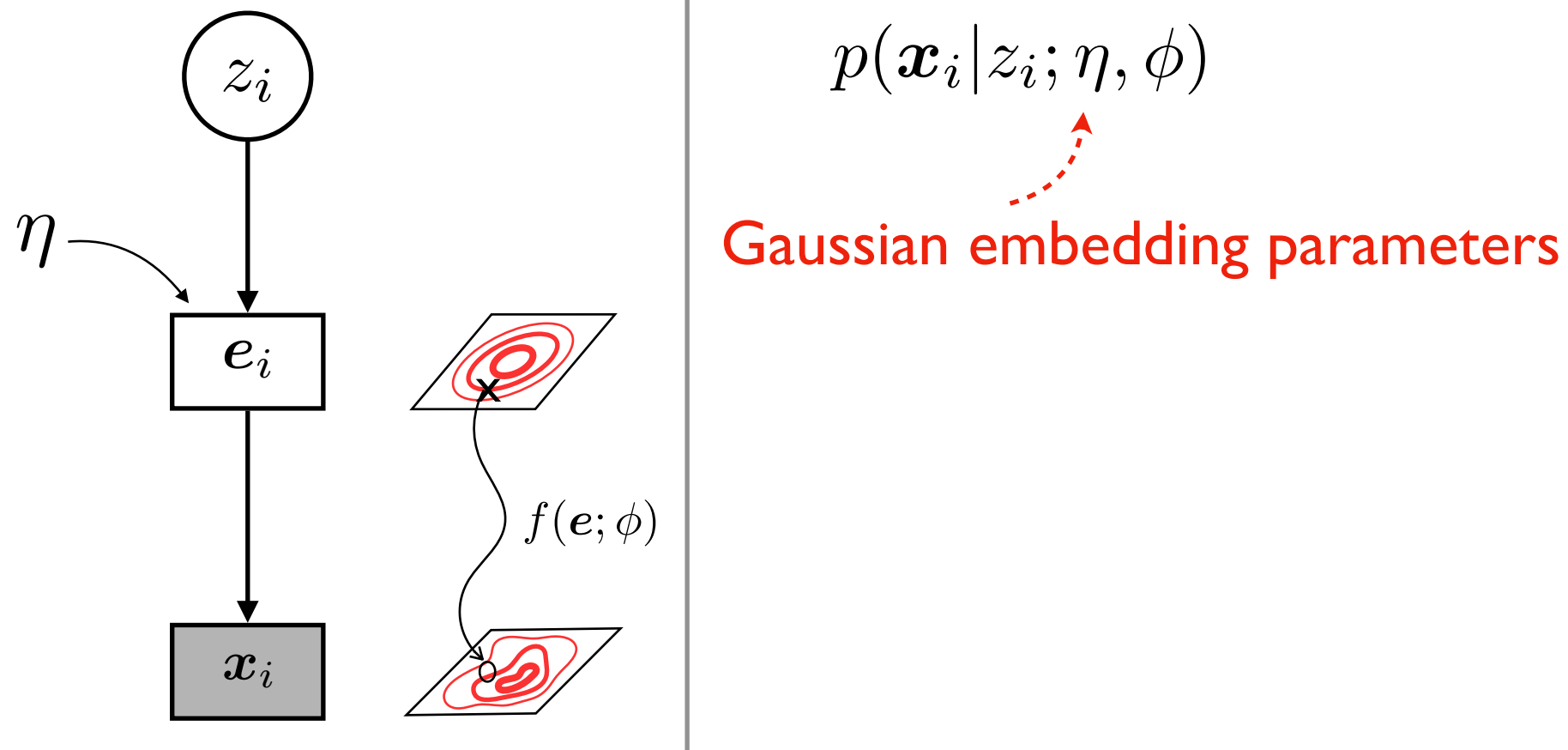


# Learning and Inference

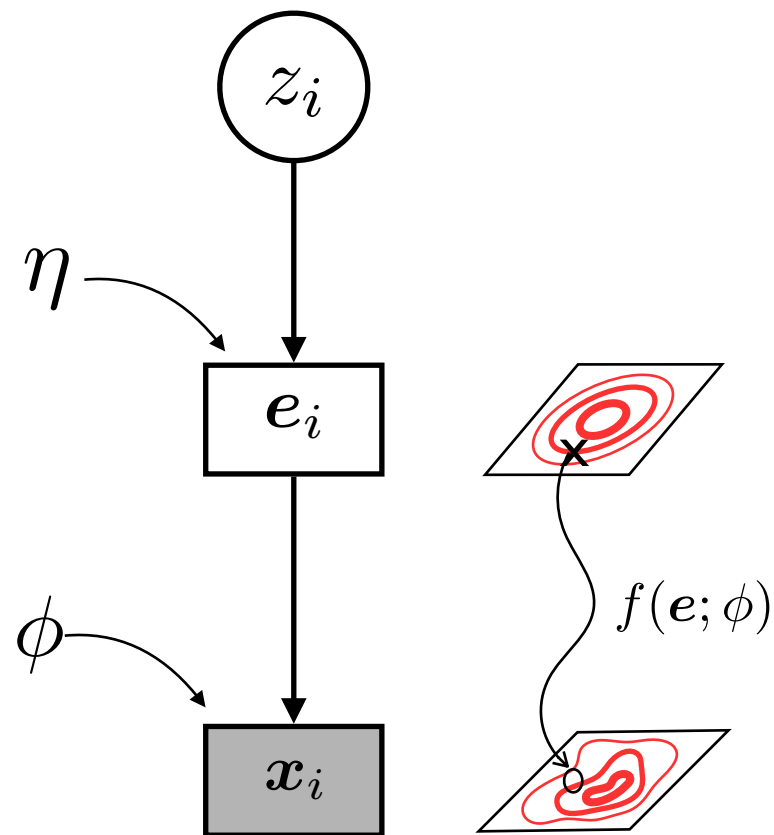


$$p(\mathbf{x}_i | z_i; \eta, \phi)$$

# Learning and Inference



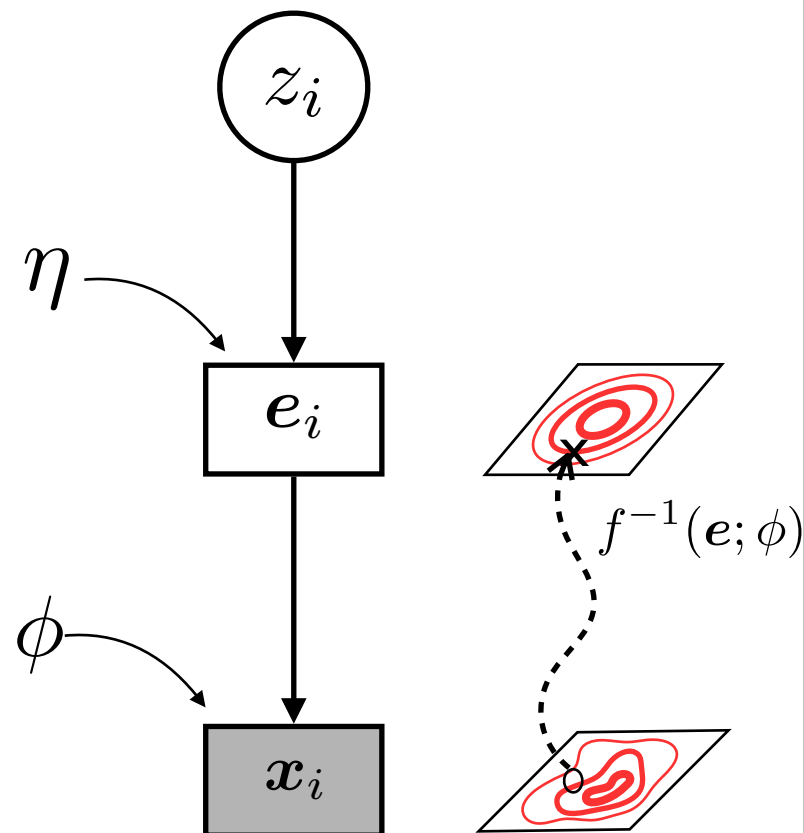
# Learning and Inference



$$p(\mathbf{x}_i | z_i; \eta, \phi)$$

Projection parameters

# Learning and Inference

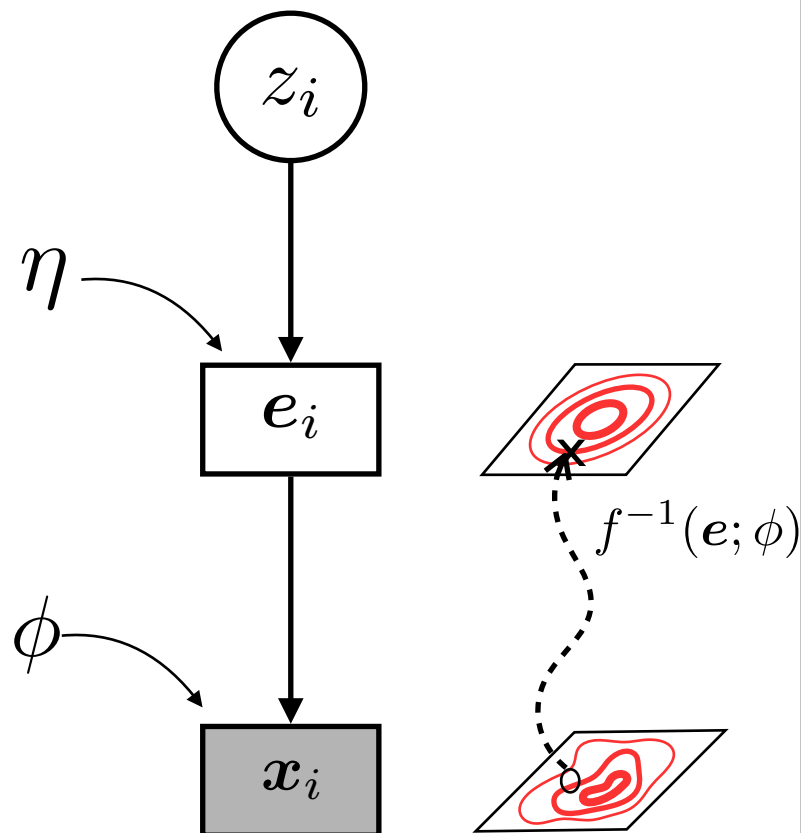


$\dim(\mathbf{x}) = \dim(\mathbf{e})$  and  $f$  is invertible

$$p(\mathbf{x}_i | z_i; \eta, \phi)$$

$$= p(f_\phi^{-1}(\mathbf{x}_i) | z_i; \eta) \left| \det \frac{\partial f^{-1}}{\partial \mathbf{x}_i} \right|$$

# Learning and Inference



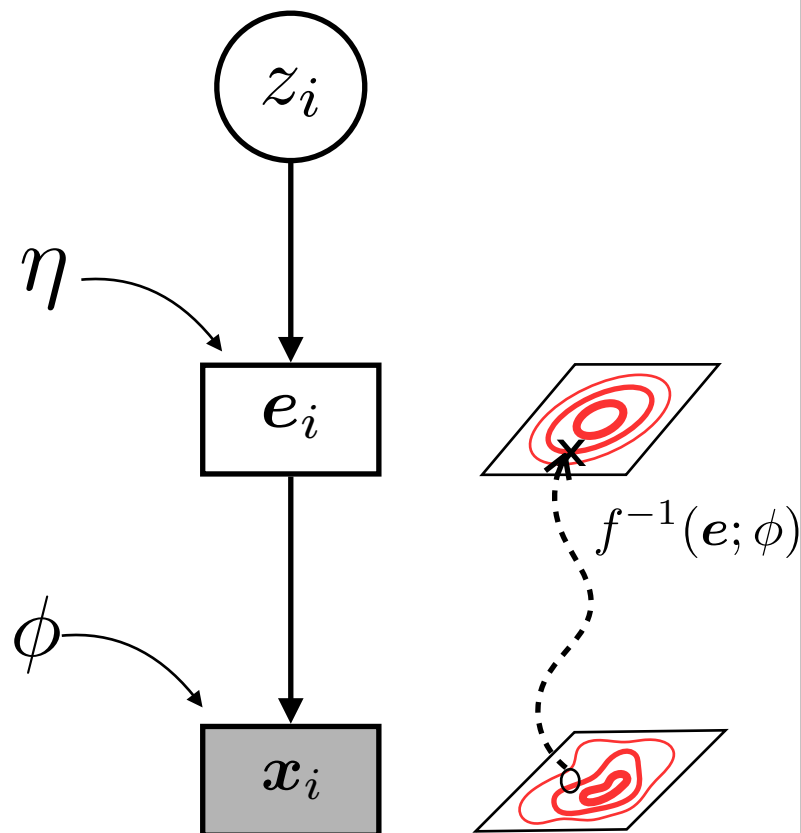
$\dim(\mathbf{x}) = \dim(\mathbf{e})$  and  $f$  is invertible

$$p(\mathbf{x}_i | z_i; \eta, \phi)$$

$$= p(f_\phi^{-1}(\mathbf{x}_i) | z_i; \eta) \left| \det \frac{\partial f^{-1}}{\partial \mathbf{x}_i} \right|$$

Determinant of Jacobian matrix

# Learning and Inference



$\dim(\mathbf{x}) = \dim(\mathbf{e})$  and  $f$  is invertible

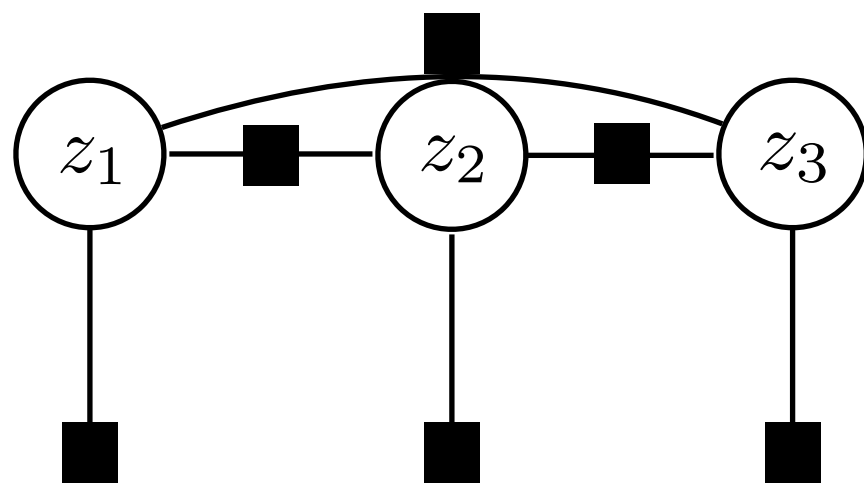
$$p(\mathbf{x}_i | z_i; \eta, \phi)$$

$$= p(f_\phi^{-1}(\mathbf{x}_i) | z_i; \eta) \left| \det \frac{\partial f^{-1}}{\partial \mathbf{x}_i} \right|$$

Gaussian distribution

Determinant of Jacobian matrix

# Learning and Inference



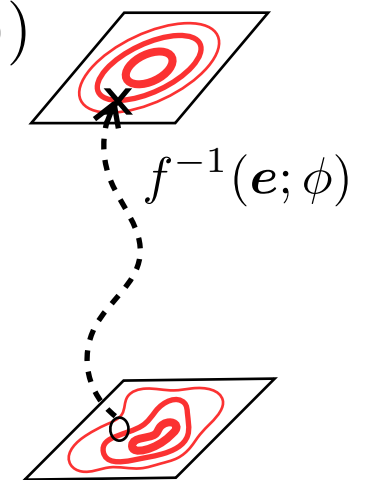
$$p(f_{\phi}^{-1}(\mathbf{x}_i) | z_i; \eta) \left| \det \frac{\partial f^{-1}}{\partial \mathbf{x}_i} \right|$$

## Example of Markov prior

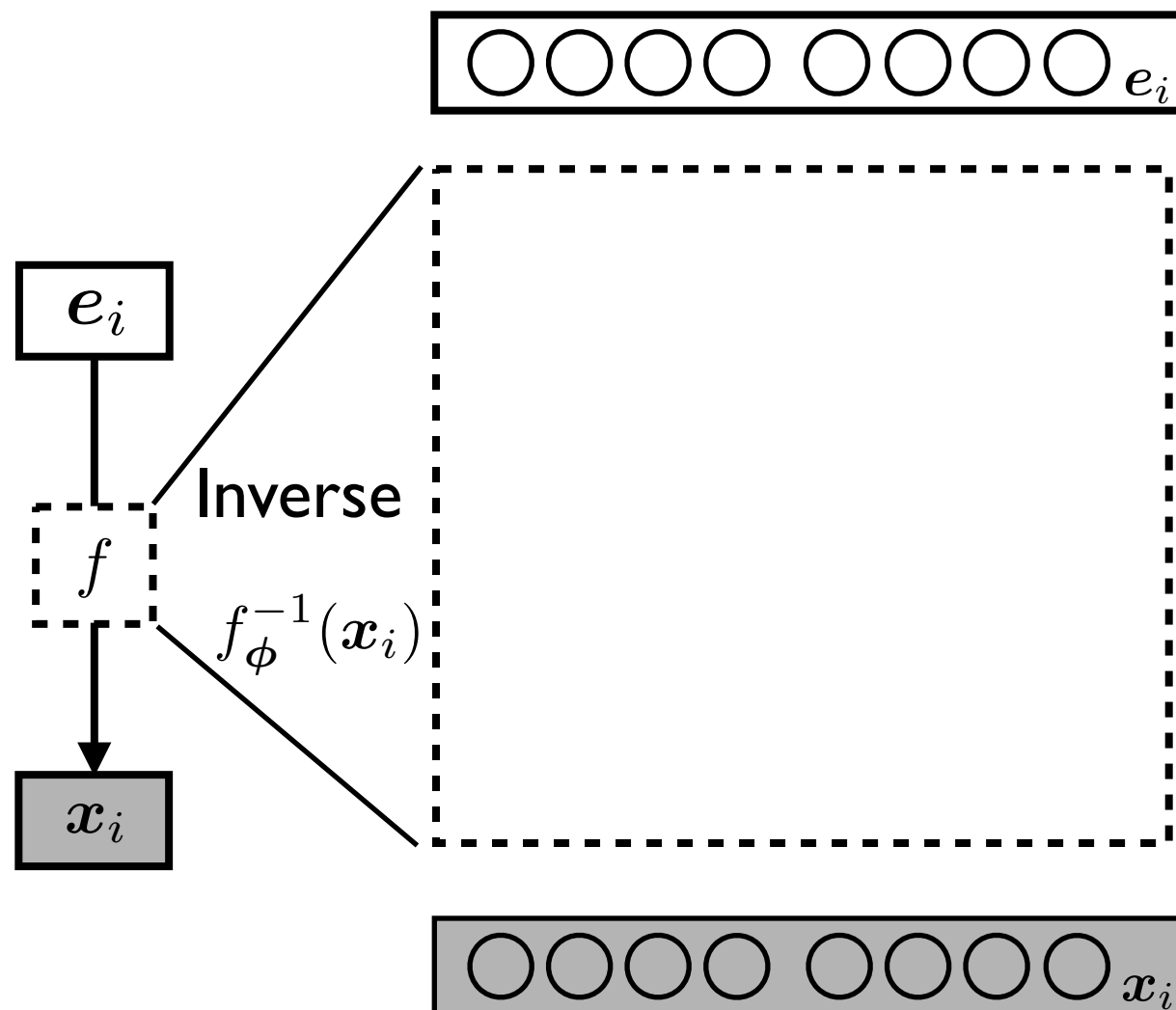
$$\log p(\mathbf{x}) = \log p_{\text{GHMM}}(f_{\phi}^{-1}(\mathbf{x}))$$

$$+ \sum \log \left| \det \frac{\partial f_{\phi}^{-1}}{\partial \mathbf{x}_i} \right|$$

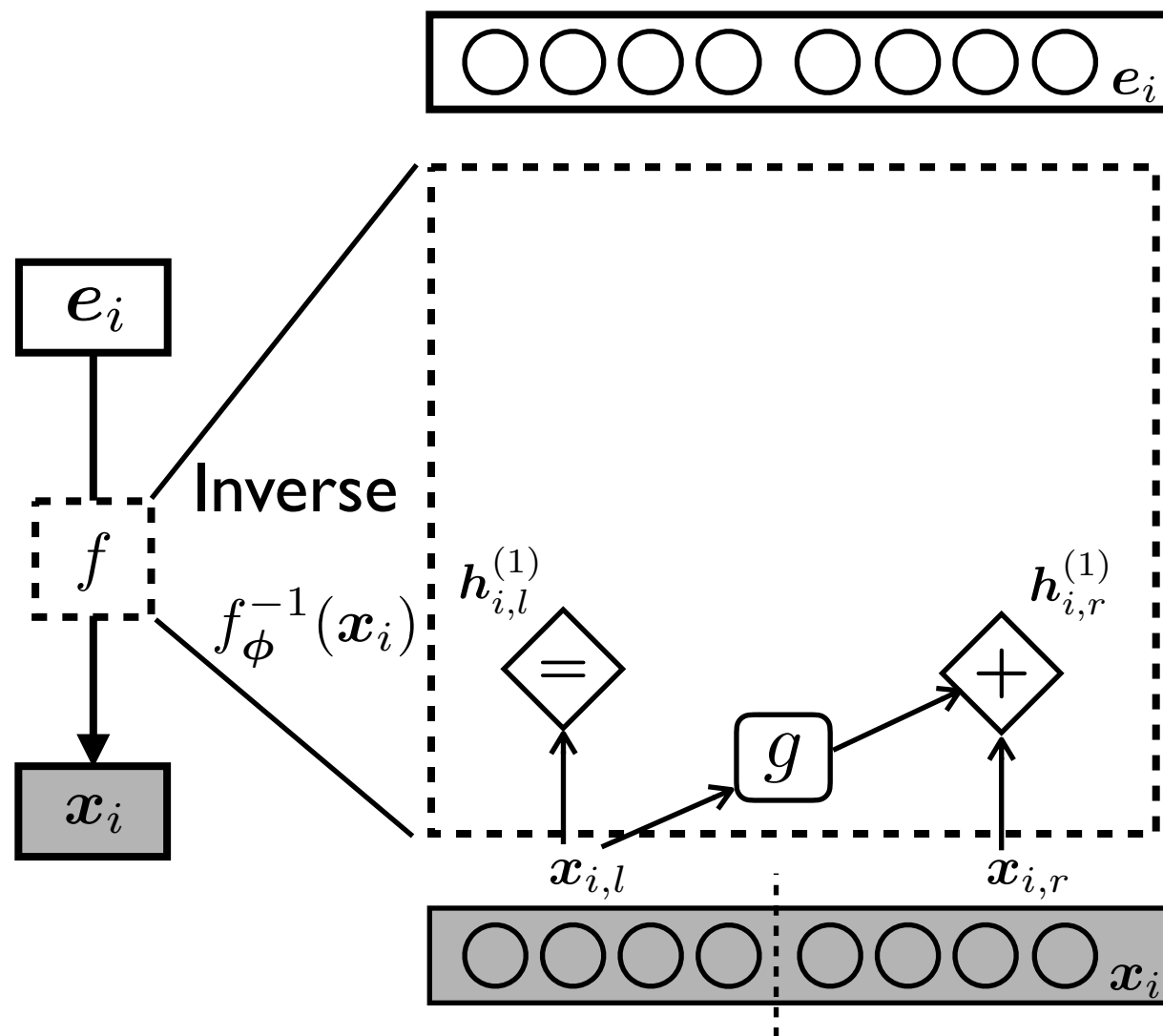
$-\infty$  when  $f$  is not invertible



# Learning with Inverse Projection

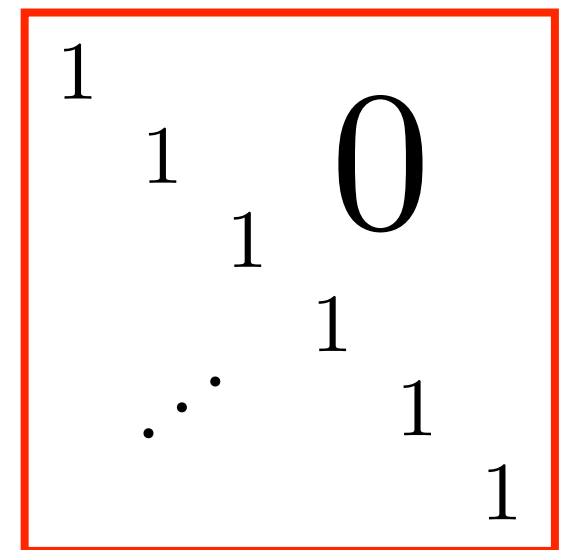


# Learning with Inverse Projection



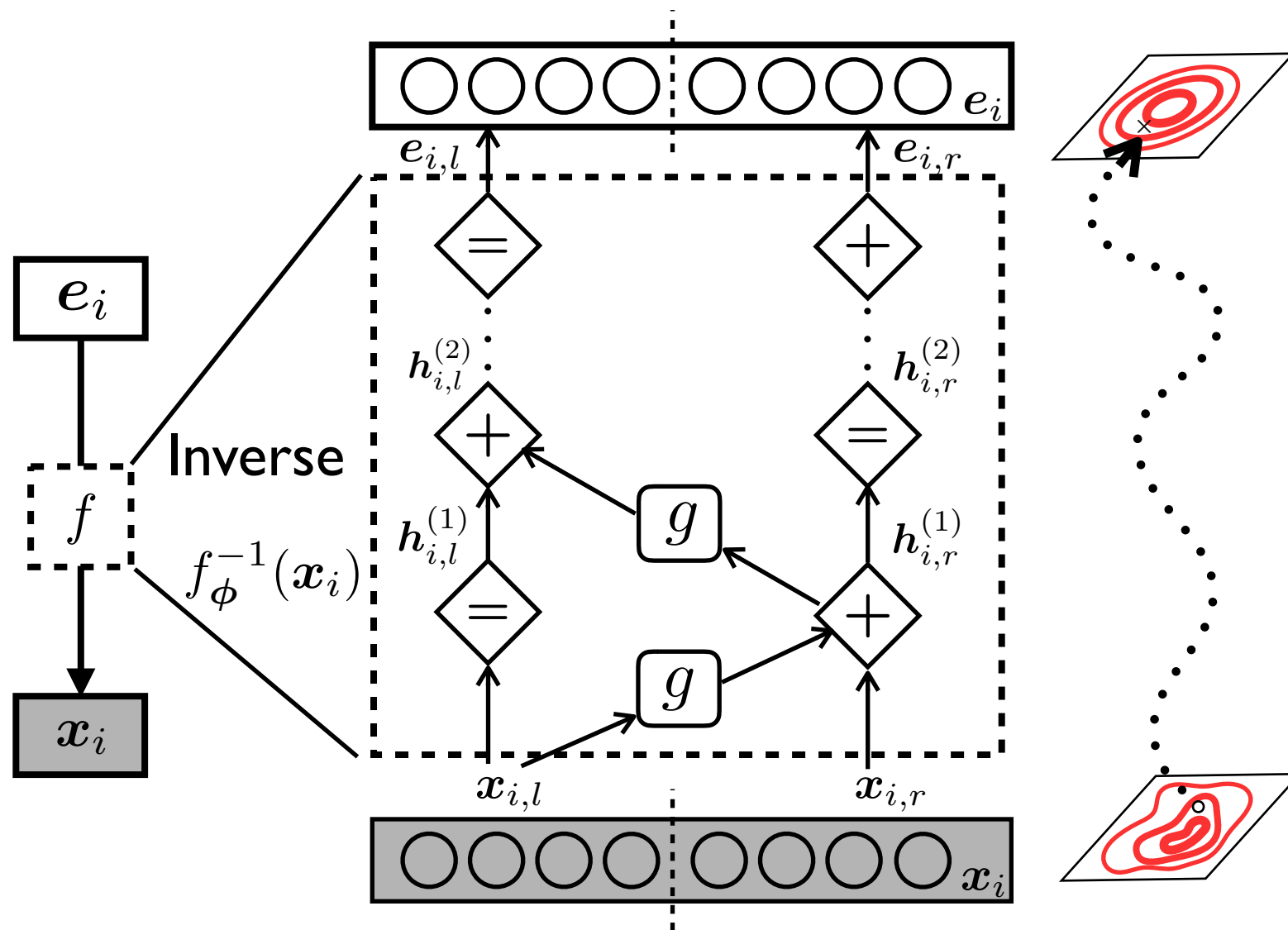
$$h_{i,l}^{(1)} = x_{i,l}$$

$$h_{i,r}^{(1)} = x_{i,r} + g(x_{i,l})$$



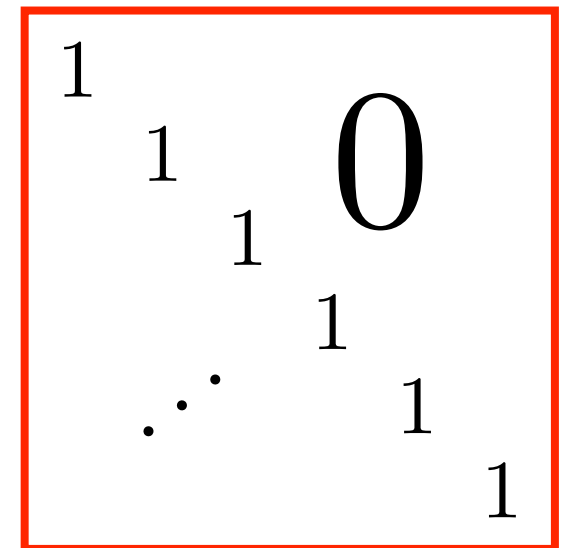
[Dinh et al. 2014]

# Learning with Inverse Projection



$$h_{i,l}^{(1)} = x_{i,l}$$

$$h_{i,r}^{(1)} = x_{i,r} + g(x_{i,l})$$



[Dinh et al. 2014]

# Experiments

- Dataset: English Penn Treebank
- POS tagging

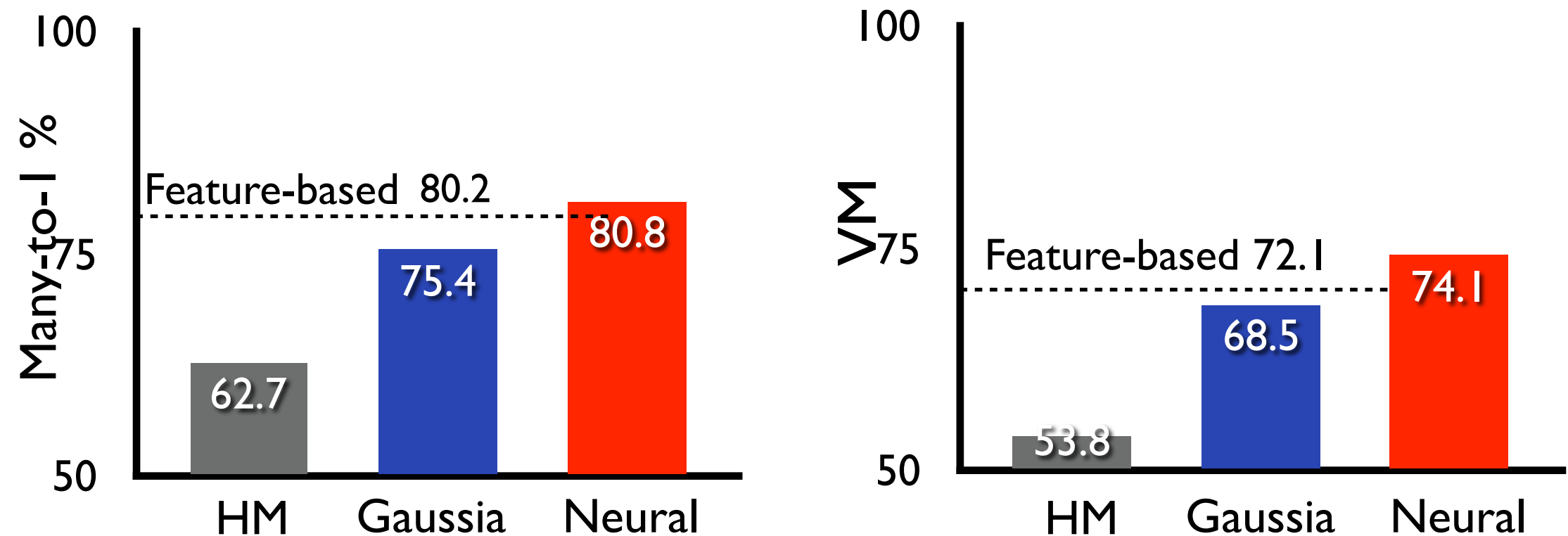
Trained and tested on whole PTB

- Grammar induction

Trained on sentences of length  $\leq 10$  in section 2-21

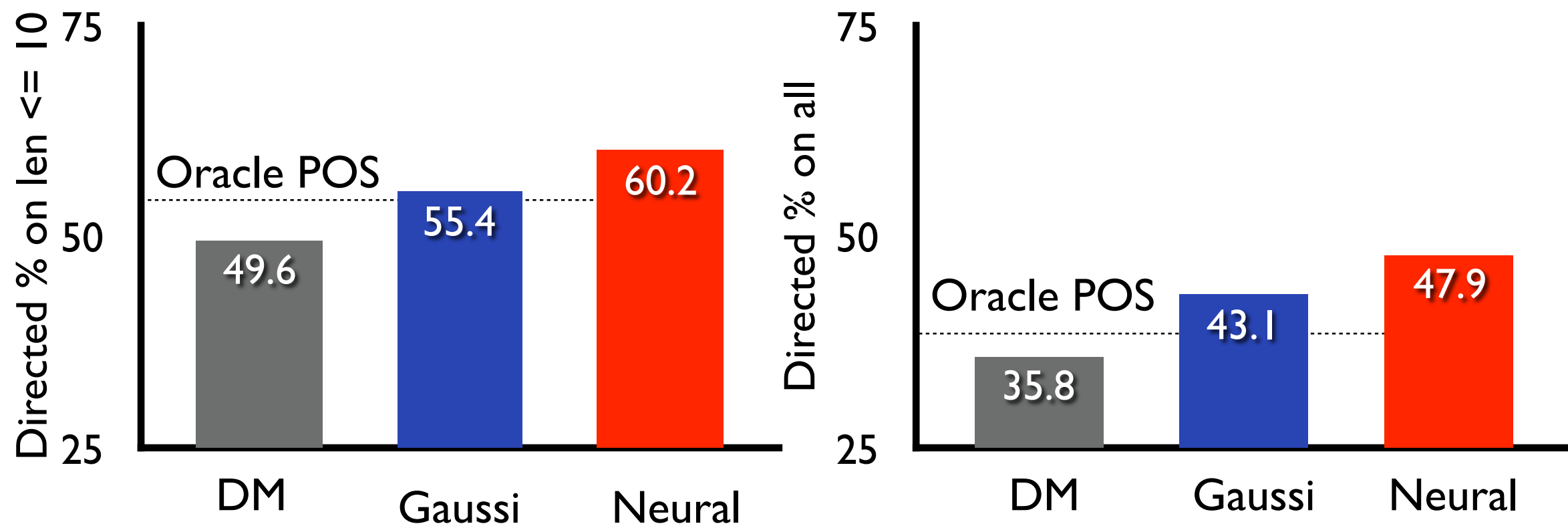
Tested on sentences in section 23

# Part-of-speech Induction



Outperform feature-based SOTA

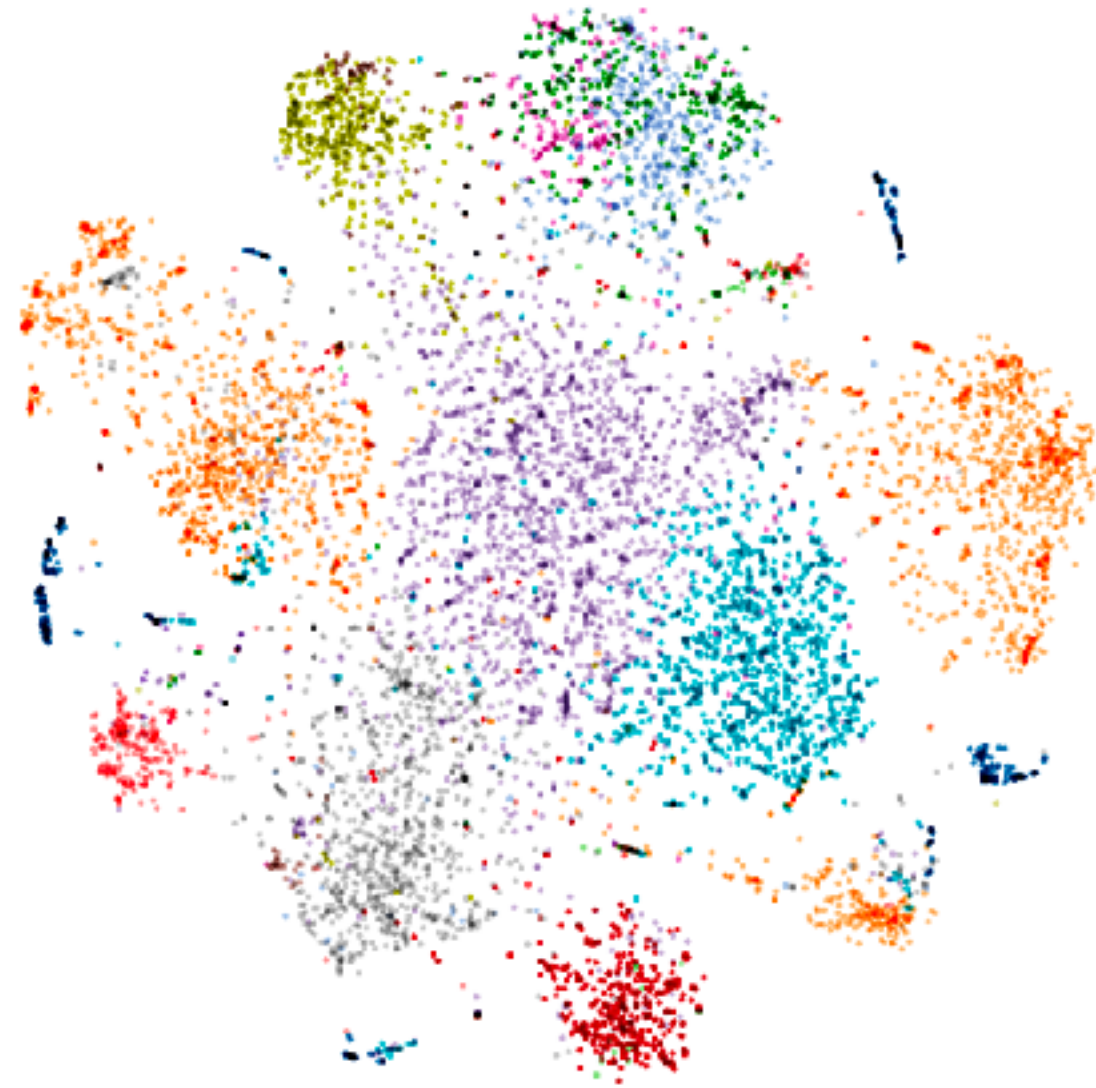
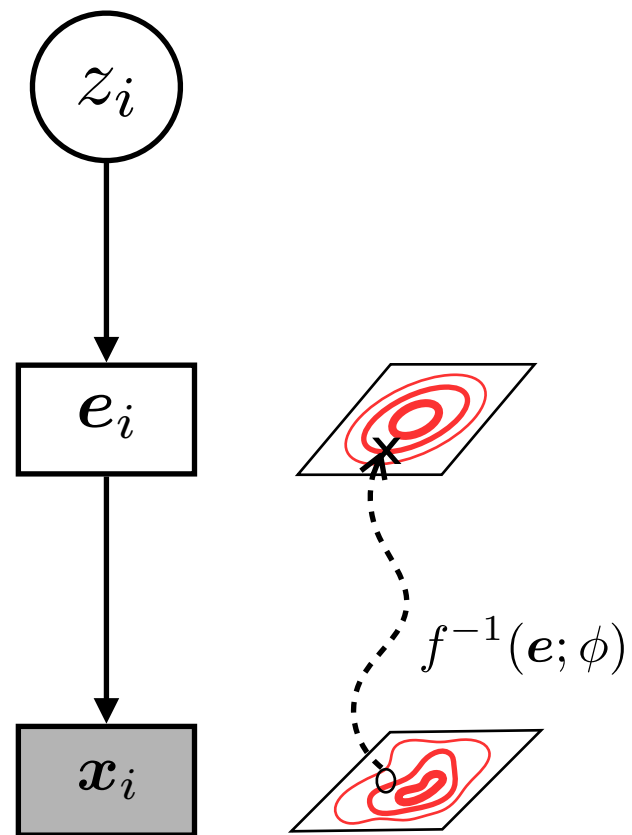
# Dependency Parse Induction



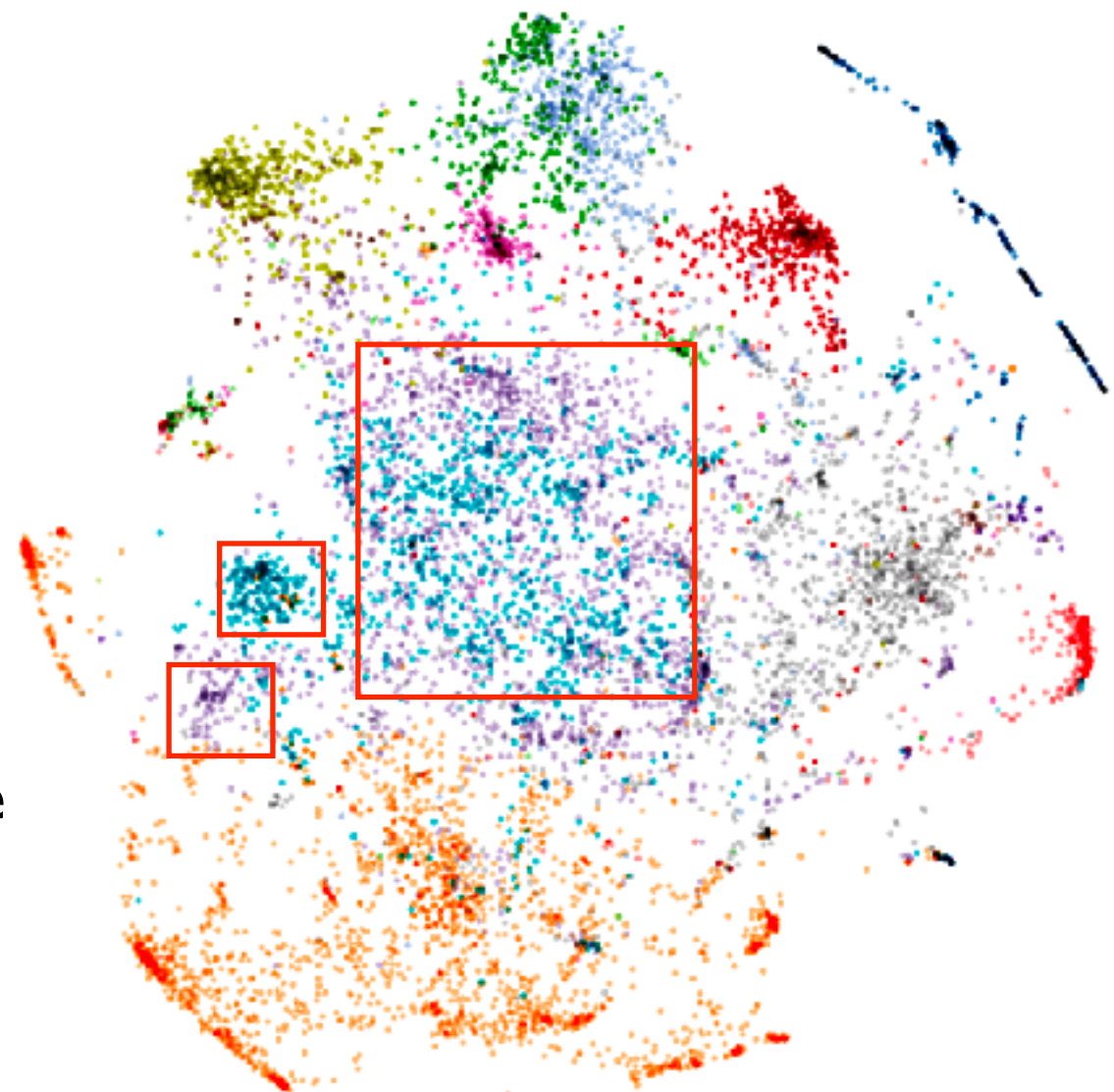
# Original Embedding Space



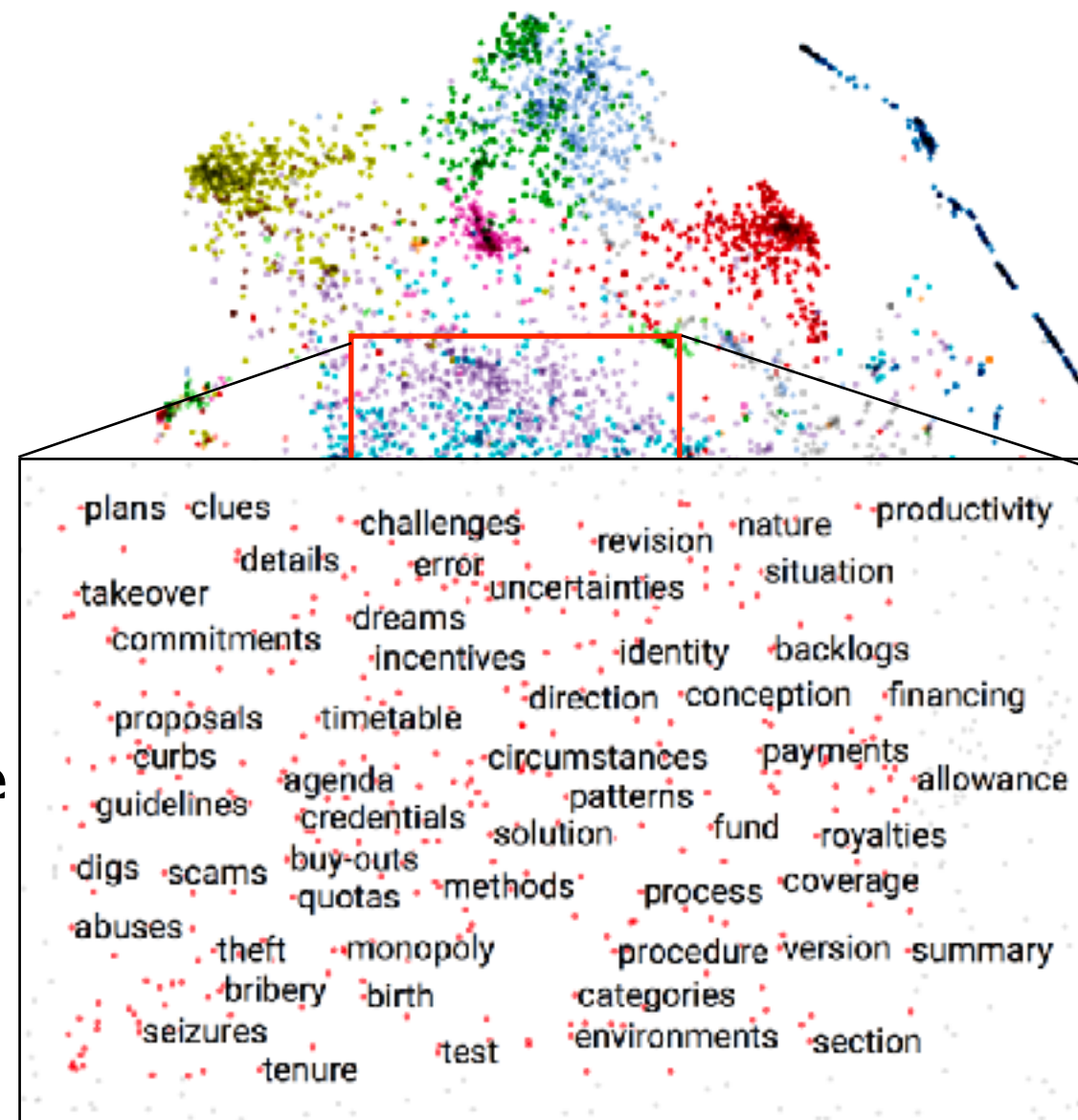
# Projected Embedding Space w/ Markov Prior



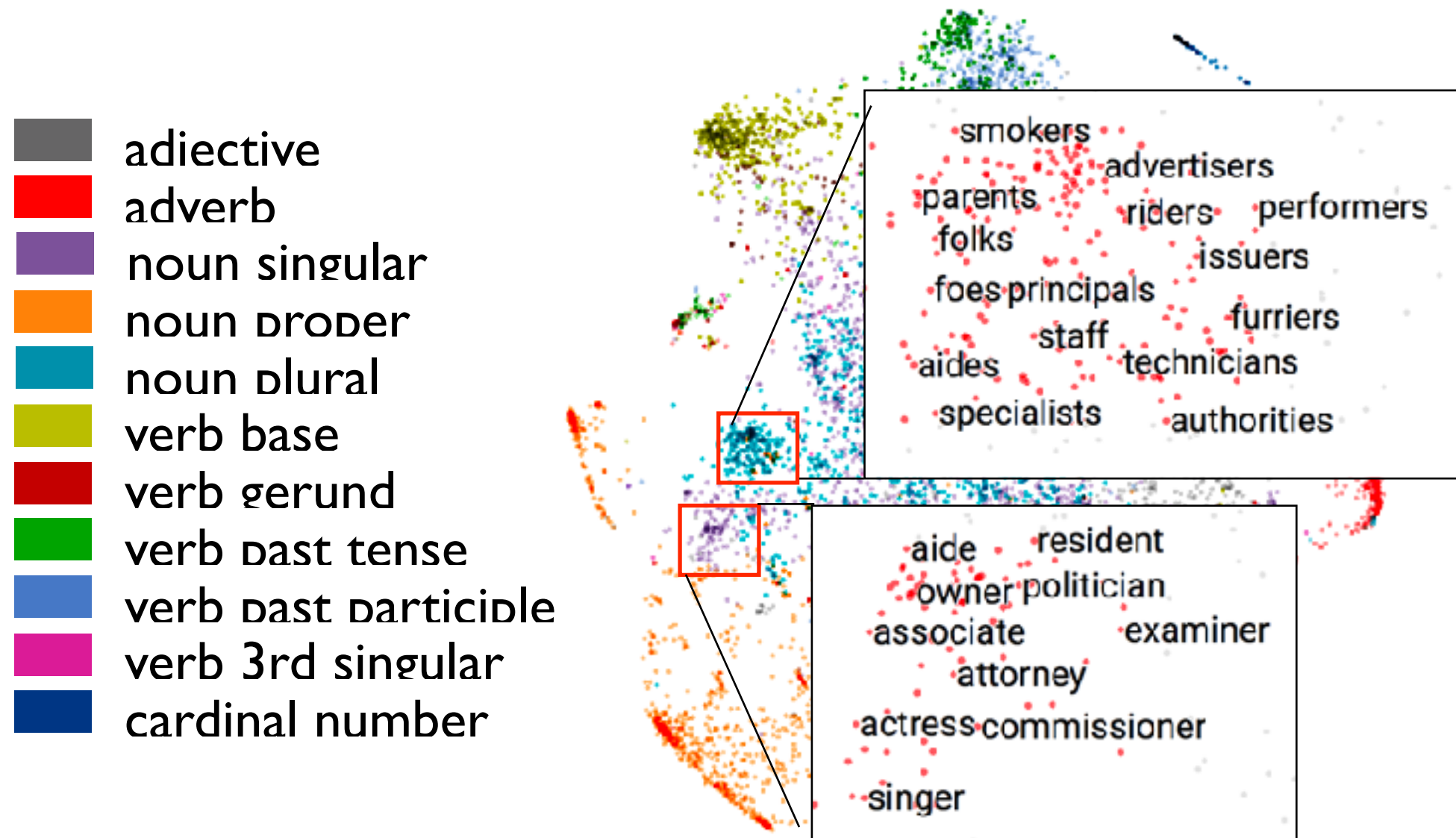
# Projected Embedding Space w/ DMV Prior



# Projected Embedding Space w/ DMV Prior



# Projected Embedding Space w/ DMV Prior



# FlowSeq: Non-Autoregressive Conditional Sequence Generation with Generative

Xuezhe Ma\*, Chunting Zhou\*, Xian Li, Graham Neubig, Eduard Hovy

# Background

- Autoregressive Sequence Generation

$$P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{x}) = \prod_{t=1}^T P_{\theta}(y_t|y_{<t}, \mathbf{x}).$$

- Left-to-right factorization is not optimal
- Generation is not easily parallelizable on GPUs
- Non-autoregressive Sequence Generation

$$P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{x}) = \prod_{t=1}^T P_{\theta}(y_t|\mathbf{x}).$$

# Motivation

- Latent Variable Model

$$P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{x}) = \int_{\mathbf{z}} P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{z}, \mathbf{x}) p_{\theta}(\mathbf{z}|\mathbf{x}) d\mathbf{z},$$

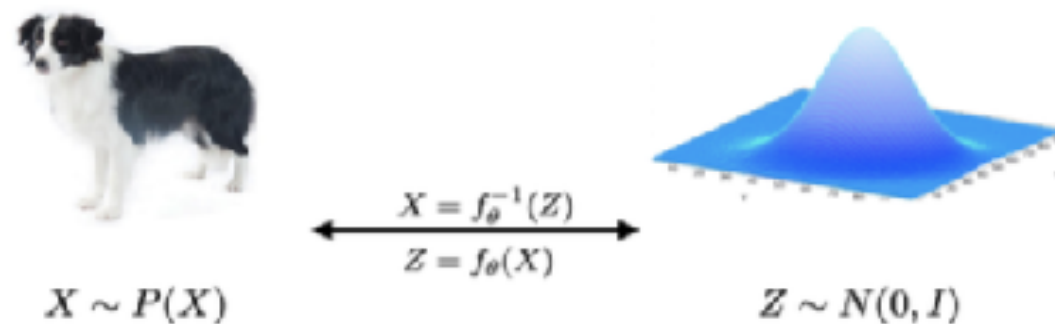
- $p_{\theta}(\mathbf{z}|\mathbf{x})$  is the prior distribution over latent  $\mathbf{z}$
- $P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{z}, \mathbf{x})$  is the generative distribution (a.k.a decoder)
- non-autoregressive generation

$$P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{z}, \mathbf{x}) = \prod_{t=1}^T P_{\theta}(y_t|\mathbf{z}, \mathbf{x}).$$

# Reminder: Flow-based Generative Models

- What is Generative Flows:

- Transform a simple distribution into a complex one through a chain of invertible transformations



- Change of variable formula:

$$p_\theta(\mathbf{z}) = p_Y(f_\theta(\mathbf{z})) \left| \det\left(\frac{\partial f_\theta(\mathbf{z})}{\partial \mathbf{z}}\right) \right|.$$

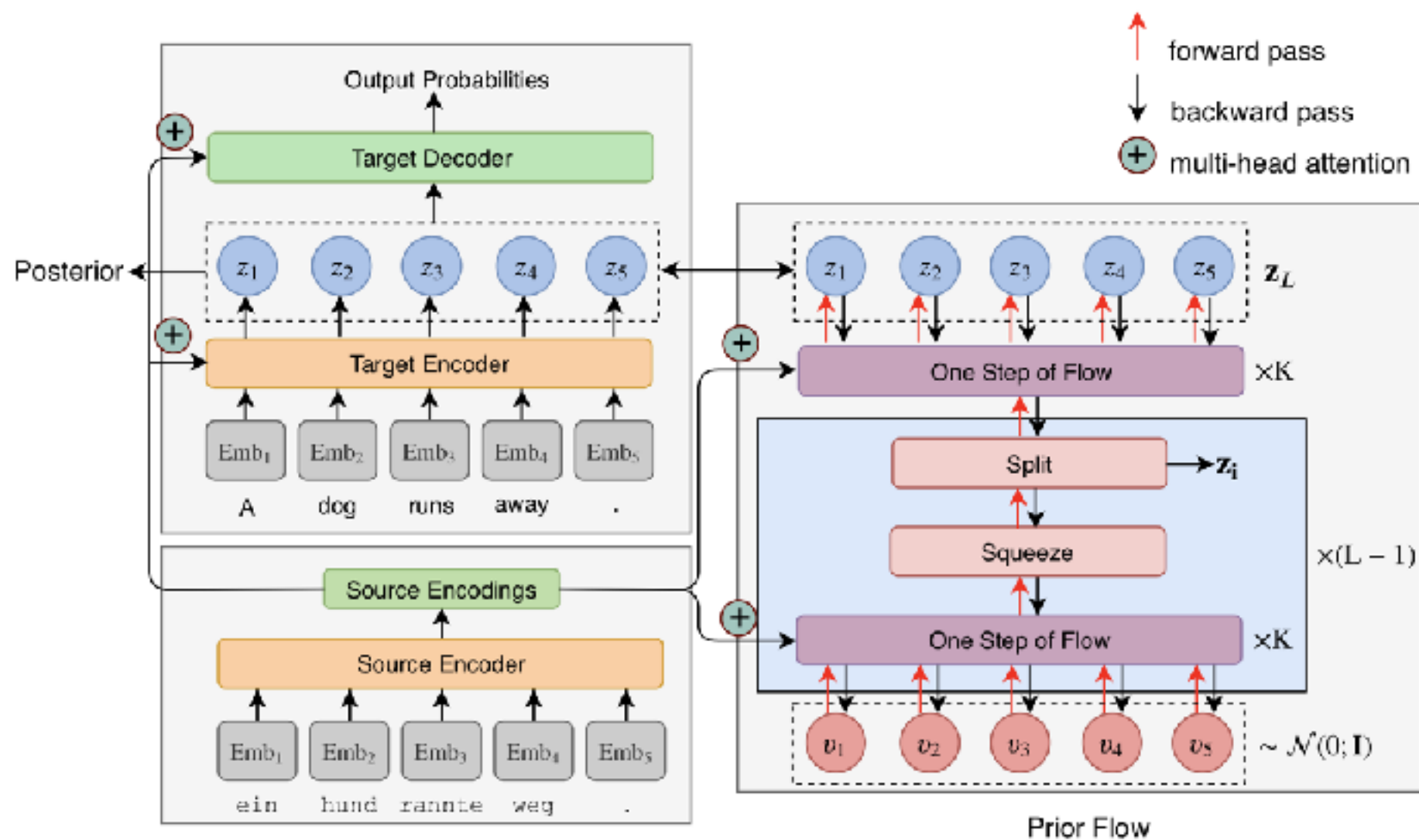
- Generative Flow:

$$\mathbf{z} \xleftrightarrow[g_1]{f_1} H_1 \xleftrightarrow[g_2]{f_2} H_2 \xleftrightarrow[g_3]{f_3} \dots \xleftrightarrow[g_K]{f_K} \mathbf{v},$$

# FlowSeq

- Variational Training: FlowSeq optimizes the *evidence lower bound* (ELBO)

$$\log P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{x}) \geq \mathbb{E}_{q_{\phi}(\mathbf{z}|\mathbf{y},\mathbf{x})}[\log P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{z},\mathbf{x})] - \text{KL}(q_{\phi}(\mathbf{z}|\mathbf{y},\mathbf{x})||p_{\theta}(\mathbf{z}|\mathbf{x})).$$



# FlowSeq Architecture

- Source Encoder
  - Standard Transformer encoder
- Posterior: diagonal Gaussian
  - The latent variables  $\mathbf{z}$  are represented as a sequence of continuous random variables with the same length as the target sequence  $\mathbf{y}$ :

$$\mathbf{z} = \{\mathbf{z}_1, \dots, \mathbf{z}_T\}$$

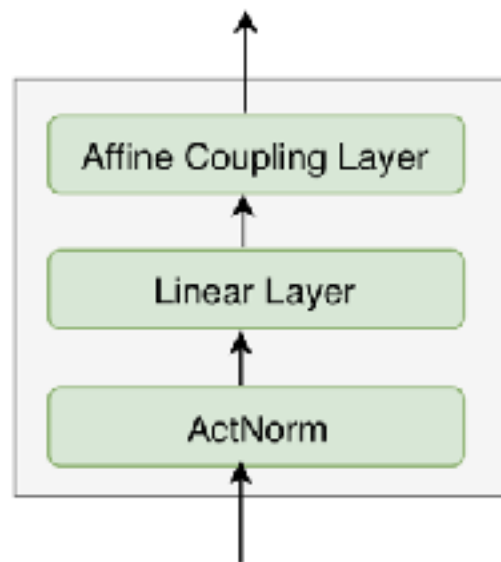
- Decoder: Transformer decoder w/o causal masking

$$q_{\phi}(\mathbf{z}|\mathbf{y}, \mathbf{x}) = \prod_{t=1}^T \mathcal{N}(\mathbf{z}_t | \mu_t(\mathbf{x}, \mathbf{y}), \sigma_t^2(\mathbf{x}, \mathbf{y}))$$

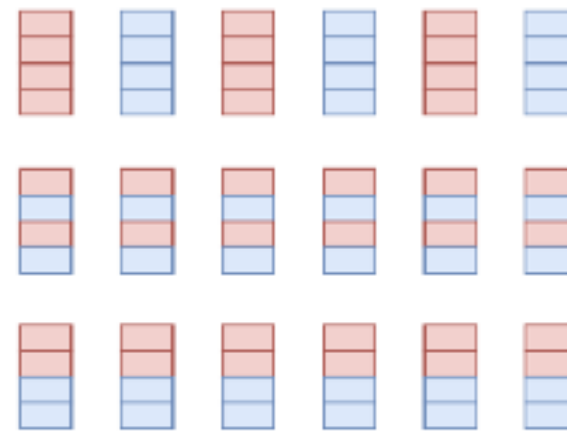
# Flow Architecture for Prior

- Actnorm (activation normalization layer):  $\mathbf{z}'_t = \mathbf{s} \odot \mathbf{z}_t + \mathbf{b}$ .
- Invertible Multi-head Linear Layers:  $\mathbf{z}'_t = \mathbf{z}_t \mathbf{W}$ , ( $\mathbf{W}$ :  $[\text{dz} \times \text{dz}]$ )
- Affine Coupling Layers

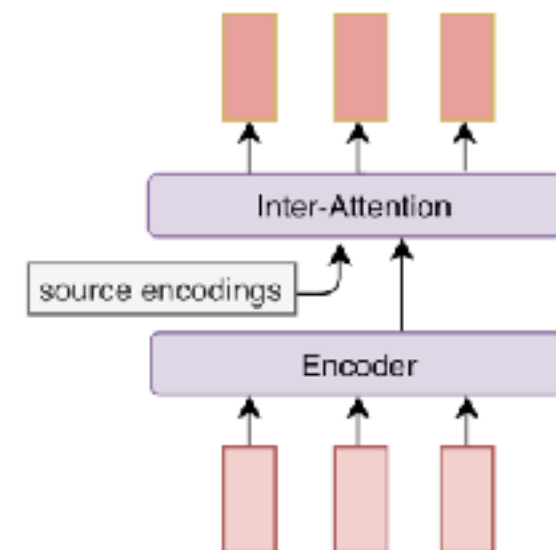
$$\begin{aligned} \mathbf{z}_a, \mathbf{z}_b &= \text{split}(\mathbf{z}) \\ \mathbf{z}'_a &= \mathbf{z}_a \\ \mathbf{z}'_b &= \mathbf{s}(\mathbf{z}_a, \mathbf{x}) \odot \mathbf{z}_b + \mathbf{b}(\mathbf{z}_a, \mathbf{x}) \\ \mathbf{z}' &= \text{concat}(\mathbf{z}'_a, \mathbf{z}'_b), \end{aligned}$$



(a) One step of flow.



(b) Coupling layer splits.



(c) NN function on the split of the coupling layer.

# Decoding Process

- **Argmax Decoding**

$$\mathbf{z}^* = \operatorname{argmax}_{\mathbf{z} \in \mathcal{Z}} p_{\theta}(\mathbf{z}|\mathbf{x})$$

$$\mathbf{y}^* = \operatorname{argmax}_{\mathbf{y}} P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{z}^*, \mathbf{x})$$
- **Noisy Parallel Decoding (NPD):** rescoreing multiple samples by a pre-trained auto-regressive model.
- **Importance Weighted Decoding (IWD):** rescoreing multiple candidates by importance samples.

$$\mathbf{z}_i \sim p_{\theta}(\mathbf{z}|\mathbf{x}), \forall i = 1, \dots, N$$

$$\hat{\mathbf{y}}_i = \operatorname{argmax}_{\mathbf{y}} P_{\theta}(\mathbf{y}|\mathbf{z}_i, \mathbf{x})$$

$$\mathbf{z}_i^{(k)} \sim q_{\phi}(\mathbf{z}|\hat{\mathbf{y}}_i, \mathbf{x}), \forall k = 1, \dots, K$$

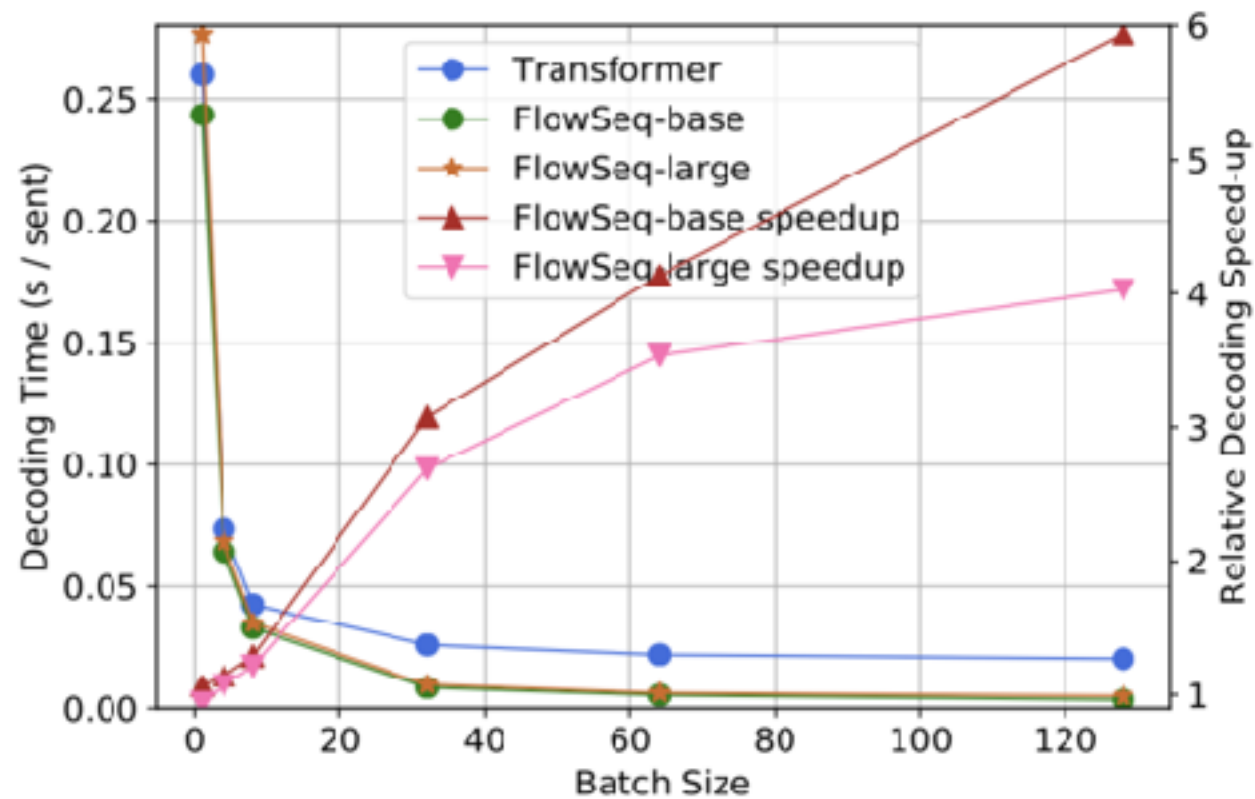
$$P(\hat{\mathbf{y}}_i|\mathbf{x}) \approx \frac{1}{K} \sum_{k=1}^K \frac{P_{\theta}(\hat{\mathbf{y}}_i|\mathbf{z}_i^{(k)}, \mathbf{x}) p_{\theta}(\mathbf{z}_i^{(k)}|\mathbf{x})}{q_{\phi}(\mathbf{z}_i^{(k)}|\hat{\mathbf{y}}_i, \mathbf{x})}$$

# Experiments

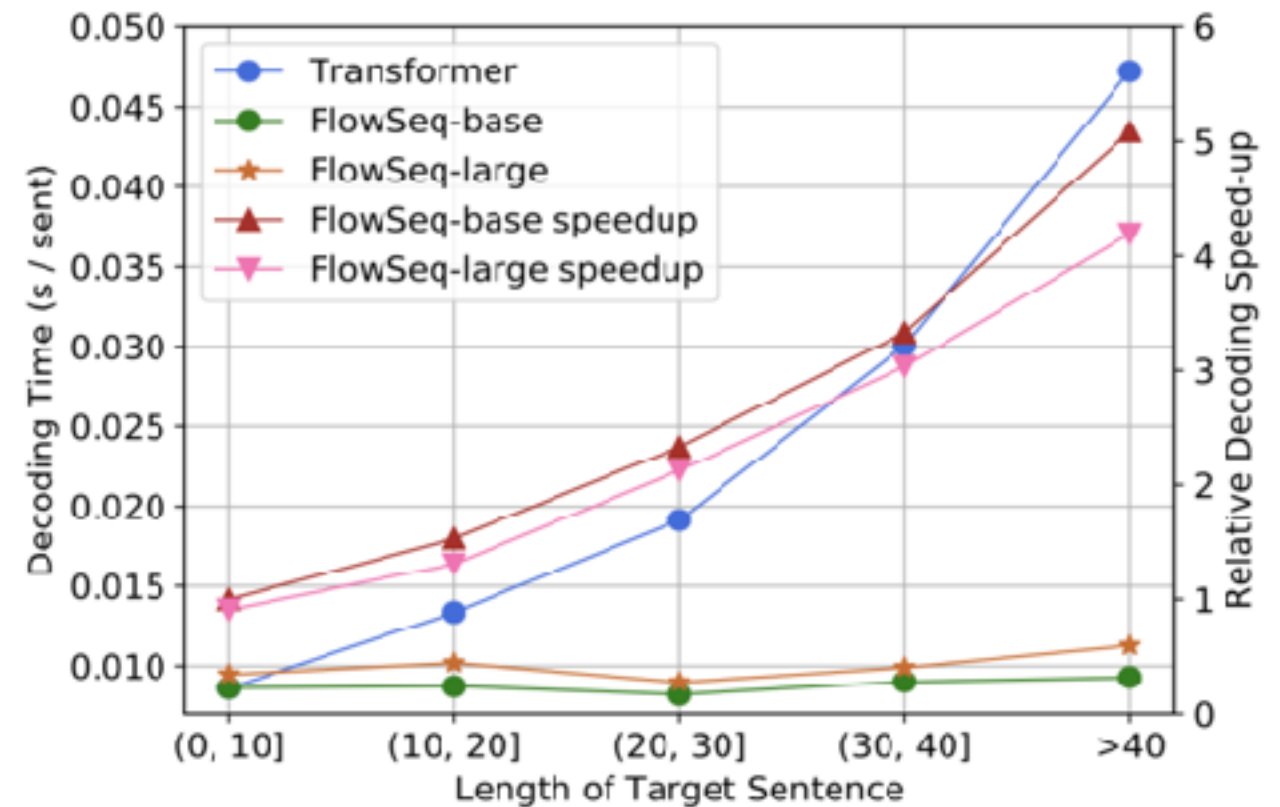
- MT benchmark datasets:
  - IWSLT 2014 EN-DE
  - WMT14 EN-DE, DE-EN
  - WMT16 EN-RO, RO-EN

| Models                        | WMT2014      |              | WMT2016      |              |
|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                               | EN-DE        | DE-EN        | EN-RO        | RO-EN        |
| Autoregressive Methods        |              |              |              |              |
| Transformer-base              | 27.30        | –            | –            | –            |
| Our Implementation            | 27.16        | 31.44        | 32.92        | 33.09        |
| Raw Data                      |              |              |              |              |
| CMLM (refinement 1)           | 10.88        | –            | 20.24        | –            |
| CMLM (refinement 4)           | 22.06        | –            | 30.89        | –            |
| CMLM (refinement 10)          | <b>24.65</b> | –            | <b>32.53</b> | –            |
| FlowSeq-large (Argmax)        | 20.85        | 25.40        | 29.86        | 30.69        |
| FlowSeq-large (IWD $n = 15$ ) | 22.94        | 27.16        | 31.08        | 32.03        |
| FlowSeq-large (NPD $n = 15$ ) | 23.14        | 27.71        | 31.97        | 32.46        |
| FlowSeq-large (NPD $n = 30$ ) | 23.64        | <b>28.29</b> | 32.35        | <b>32.91</b> |
| Knowledge Distillation        |              |              |              |              |
| NAT w/ FT (Argmax)            | 17.69        | 21.47        | 27.29        | 29.06        |
| NAT w/ FT (NPD $n = 10$ )     | 18.66        | 22.42        | 29.02        | 31.44        |
| NAT-IR (refinement 1)         | 13.91        | 16.77        | 24.45        | 25.73        |
| NAT-IR (refinement 10)        | 21.61        | 25.48        | 29.32        | 30.19        |
| NAT-REG (NPD $n = 9$ )        | 24.61        | 28.90        | –            | –            |
| CMLM (refinement 1)           | 18.12        | 22.26        | 23.65        | 22.78        |
| CMLM (refinement 4)           | 26.08        | 30.11        | 31.78        | 31.76        |
| CMLM (refinement 10)          | <b>26.92</b> | <b>30.86</b> | <b>32.42</b> | <b>33.06</b> |
| FlowSeq-large (Argmax)        | 23.72        | 28.39        | 29.73        | 30.72        |
| FlowSeq-large (IWD $n = 15$ ) | 24.70        | 29.44        | 31.02        | 31.97        |
| FlowSeq-large (NPD $n = 15$ ) | 25.03        | 30.48        | 31.89        | 32.43        |
| FlowSeq-large (NPD $n = 30$ ) | 25.31        | 30.68        | 32.20        | 32.84        |

# Decoding Speed

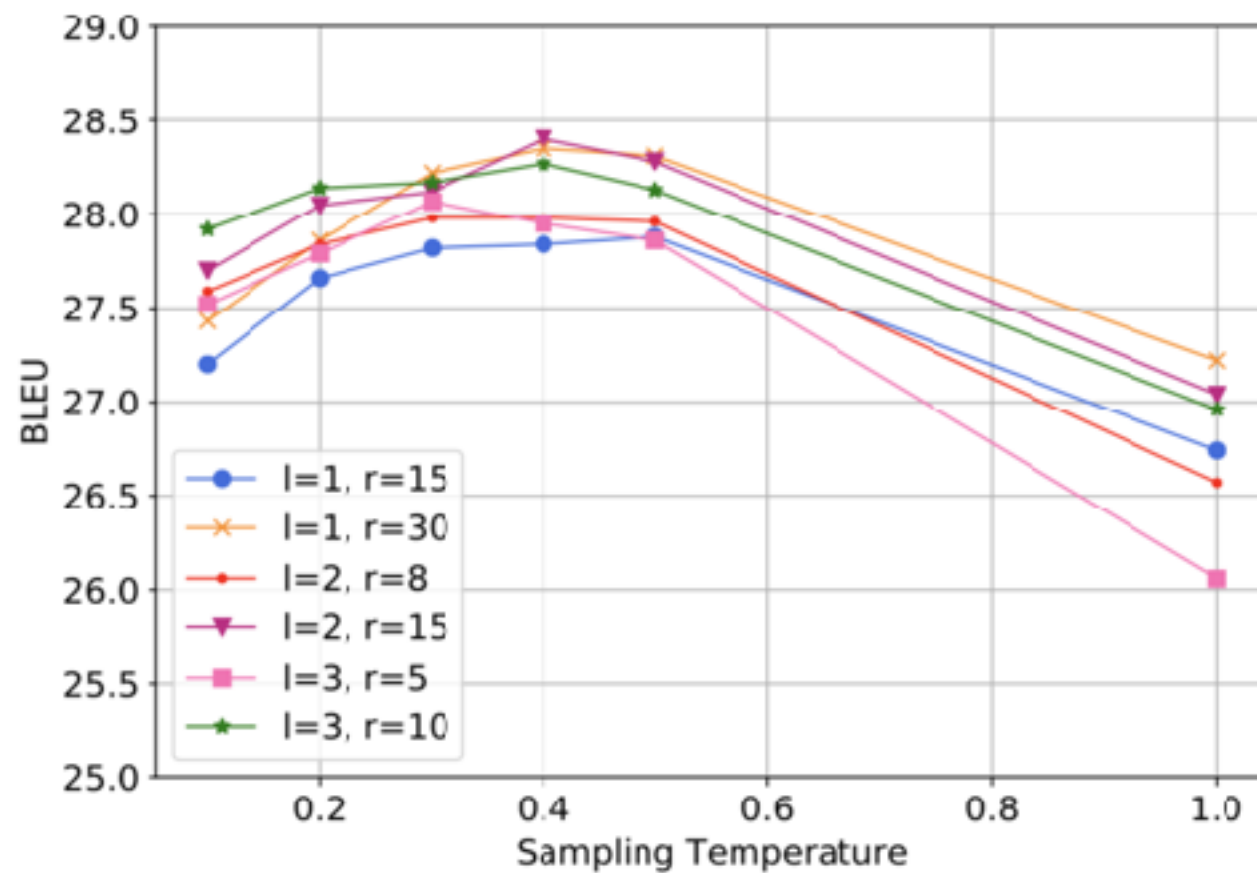


(a) batch size

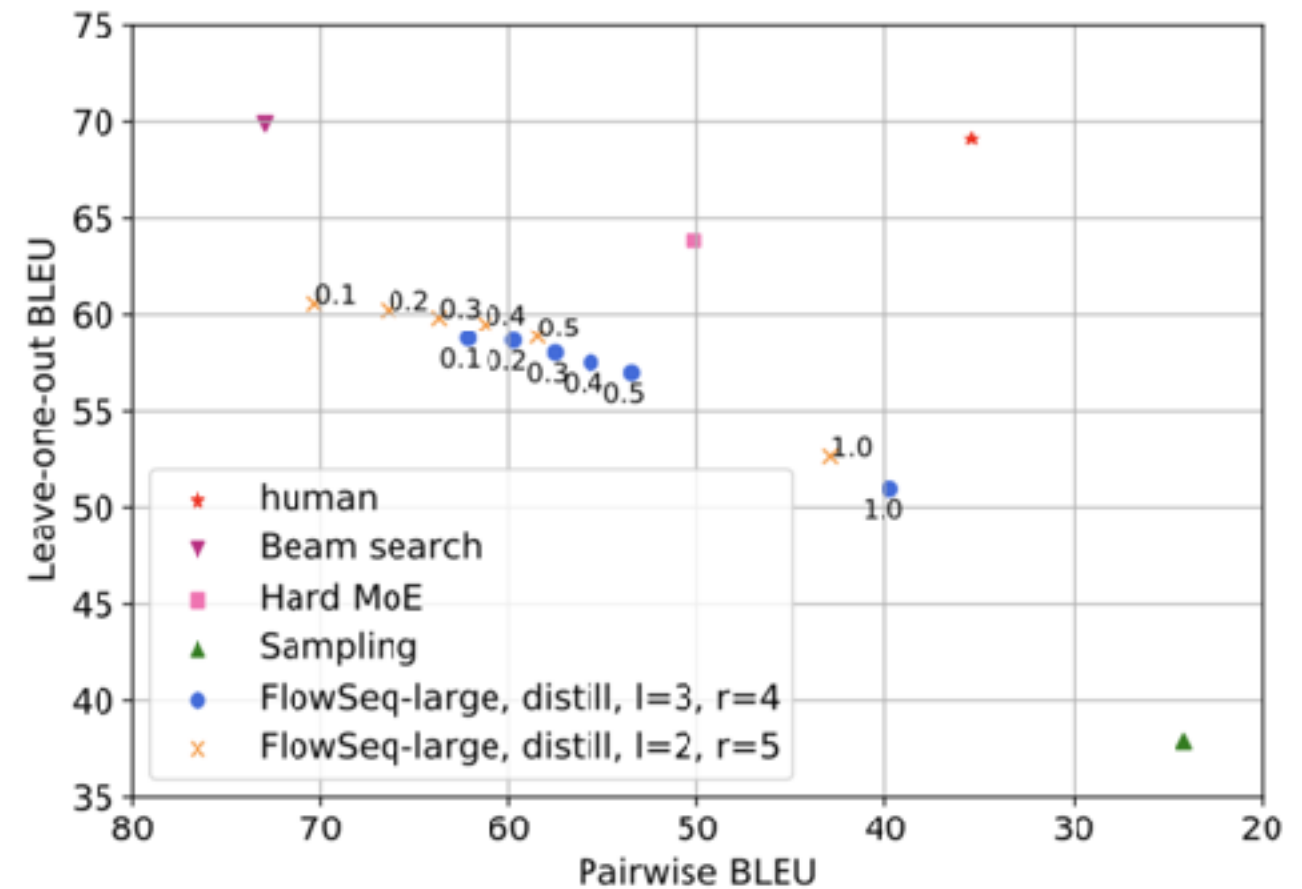


(b) target length

# Analysis of Translations



(c) Rescoring



(d) Diversity

# An Example

---

|              |                                                                                                                                                                                                    |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Source       | Es kann nicht erklären, weshalb die National Security Agency Daten über das Privatleben von Amerikanern sammelt und warum Whistleblower bestraft werden, die staatliches Fehlverhalten offenlegen. |
| Ground Truth | And, most recently, it cannot excuse the failure to design a simple website more than three years since the Affordable Care Act was signed into law.                                               |
| Sample 1     | And recently, it cannot apologise for the inability to design a simple website in the more than three years since the adoption of Affordable Care Act.                                             |
| Sample 2     | And recently, it cannot excuse the inability to design a simple website in more than three years since the adoption of Affordable Care Act.                                                        |
| Sample 3     | Recently, it cannot excuse the inability to design a simple website in more than three years since the Affordable Care Act has passed.                                                             |

---

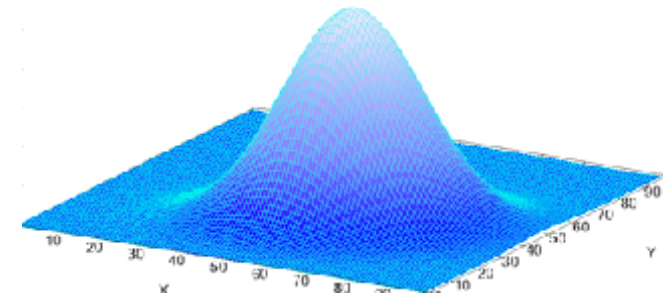
# Conclusion

# Conclusion

- Normalizing flows for unsupervised learning



$$\begin{aligned} X &= f_{\theta}^{-1}(Z) \\ Z &= f_{\theta}(X) \end{aligned}$$



- Learning of bilingual lexicons
- Learning of latent structure
- Learning of sequence-to-sequence models

# Thank You! Questions?

**DeMa-BWE**



<https://github.com/violet-zct/DeMa-BWE>



The cat sat on a green wall

<https://github.com/jxhe/struct-learning-with-flow>

<https://github.com/XuezheMax/flowseq>